

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 77 (1959)  
**Heft:** 265

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50; halbjährlich Fr. 15.50; vierteljährlich Fr. 8.— zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regel: Publicitas AG. — Insertionsfrist: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 16 fr. 50; un trimestre 8.— deux mois 5 fr. 50; un mois 3 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce — Registro di commercio.  
Kaufmann Elektro-Filter AG., Würenlingen.  
Edifica S. à r. l. en liquidation, Genève.  
Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli 95487-95546.  
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Irland: Einfuhrvorschriften. — Irlande: Prescriptions concernant l'importation.  
Neuerscheinung: «Preise und Margen für Schlachtvieh und Fleisch».

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 20. Oktober 1959 den Aufruf des folgenden vermissten Schuldbriefes bewilligt:

Schuldbrief von Fr. 100 000, datiert 8. September 1942, eingetragen Grundprotokoll Rütli Bd. 17, pg. 263, haftend im 3. Rang mit ursprünglich Fr. 60 000 und dato Fr. 150 000 Kapitalvorgang auf dem Wehereigebäude Assek Nr. 1146, mit 14,97 Aren Land sowie auf den durch Pfandvermehrung vom 27. November 1944 als weiteres Pfandgrundstück eingesetzten 4,23 Aren Land, alles im Mühlehof-Rütli gelegen; Schuldnerin und Pfandeigentümerin: Aktiengesellschaft für chemische Unternehmungen «SADECO», mit Sitz in Rütli (Zürich); ausgestellt zugunsten des Inhabers.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Schuldkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, auf der Kanzlei des Bezirksgerichtes Hinwil zu melden. Nach unbenutztem Ablauf der Frist wird der Schuldbrief kraftlos erklärt. (37<sup>3</sup>/60)

Hinwil, den 10. November 1959.

Im Namen des Bezirksgerichtes Hinwil,  
der Substitut des Gerichtsschreibers: Brunner.

Es werden vermisst:

1. Fr. 10 000 Inhabertersschuldbrief Nr. 12/141, vom 16. September 1921, Vorgang Fr. 47 698, Zins- und Terminfall 1. September, abzahlbar zu Fr. 500 1922 bis 1941, Schuldner und Grundeigentümer zur Zeit der Errichtung: Ulrich Frischknecht, Unter-Waldstatt;
2. Fr. 2500 Terminalschuldbrief zu Gunsten des Inhabers Nr. 12/134, vom 8. Juli 1921, Vorgang Fr. 7500, Zins- und Terminfall 1. August, abzahlbar zu Fr. 250 1922 bis 1931, Schuldner und Grundeigentümer zur Zeit der Errichtung: Rudolf Wittwen, Stich, Waldstatt.

Die allfälligen Besitzer der genannten Titel werden aufgefordert, dieselben innert eines Jahres der Obergerichtskanzlei in Trogen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung durch das Obergericht erfolgen würde. (605<sup>2</sup>)

Trogen, 10. November 1959. Obergerichtskanzlei Appenzel A.-Rh.

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., Appenzel L.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

#### Zürich — Zurich — Zurigo

##### Berichtigung.

Cificio Ltd., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 253 vom 30. Oktober 1959, Seite 2974), Finanzierung von Warentransaktionen usw. Der Vorname des Kollektivprokuristen Dr. Towbin lautet richtig Michael.

9. November 1959. Reisebüro, Taxameter.

Seemann Tours, in Zürich (SHAB. Nr. 219 vom 21. September 1959, Seite 2598), Reisebüro und Taxameterbetrieb. Die Unterschrift von Karl Ritschard ist erloschen. Ingeborg Seemann geb. Steiger führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

9. November 1959. Chemikalien usw.

SOLVACHEM, A. Vaccani, in Zürich (SHAB. Nr. 248 vom 22. Oktober 1948, Seite 2850), Verkauf von Industrie-Chemikalien usw. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 10. Neues Geschäftsdomizil: Am Wasser 18.

9. November 1959. Nahrungsmittel.

Friedrich Born, in Zürich (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1955, Seite 3203), Agenturen, insbesondere solche der Nahrungsmittelbranche usw. Neues Geschäftsdomizil: Grossmünsterplatz 9.

9. November 1959. Organisches Glas usw.

PLEXART Josef Hess, in Zürich (SHAB. Nr. 296 vom 17. Dezember 1956, Seite 3202), Artikel aus organischem Glas usw. Neues Geschäftsdomizil: Ueberlandstrasse 35.

9. November 1959. Werbeverlag.

Auxilium-Verlag GmbH., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1957, Seite 2917), Betrieb eines Verlages für die kommerzielle Auswertung neuartiger Ideen auf dem Gebiete der Werbung. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch noch nicht erfolgen, weil ihr die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt hat. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 11. Juli 1959.)

9. November 1959. Damenhüte usw.

Erich Hallheimer A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1958, Seite 1273), Fabrikation von Damenhüten usw. Die Gesellschaft wurde durch Beschluss der Generalversammlung vom 23. September 1959 aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich ihr noch nicht zugestimmt haben.

9. November 1959. Bäckerei, Restaurant.

Hans Kummer, in Embrach (SHAB. Nr. 172 vom 28. Juli 1959, Seite 2129), Betrieb einer Bäckerei und des Restaurants z. Frohsinn. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

9. November 1959. Waren aller Art.

Werner Peter, jun., in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Werner Peter jun., von Zürich, in Zürich 11. Handel mit Waren verschiedener Art. Aprikosenstrasse 3.

9. November 1959. Textilien.

Legler AG (Legler SA) (Legler Inc.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. November 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel und Umarbeitungsgeschäfte mit Textilprodukten, insbesondere Baumwollgeweben, sowie die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben und sich an anderen Gesellschaften mit ähnlicher Zwecksetzung beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000; es zerfällt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Paul Gmür, von Zürich und Amden (St. Gallen), in Zürich. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 1, in Zürich 1 (Büro Dres. Pestalozzi & Gmür).

9. November 1959. Chemikalien, Drogen usw.

Genopharm, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. September 1959 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Vermittlung von Chemikalien und Drogen und im eigenen Labor hergestellten Arzneizubereitungen (Arzneipräparate) zu günstigen Preisen an schweizerische Apotheker, die dem Schweizerischen Apotheker-Verein angehören und eine eigene Apotheke führen. Die Genossenschaft kann auch Arzneizubereitungen vermitteln, die von Genossenschaftern hergestellt werden, die eine eigene Apotheke betreiben. Ueberdies erteilt die Genossenschaft ihren Mitgliedern Rat in wissenschaftlichen, praktischen und geschäftlichen Fragen. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 500. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus fünf bis neuen Mitgliedern. Erich Schneider, von Winterthur und Brügg (Bern), in Winterthur, Präsident, und Dr. E. Fritz Marti, von Lyss, in Thalwil, Stellvertreter des Präsidenten und Kassier des Vorstandes, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Zeughausstrasse 31, in Zürich 4.

9. November 1959. Autotransporte usw.

O. Oetli-Ahl A.G., in Winterthur 4 (SHAB. Nr. 122 vom 28. Mai 1956, Seite 1358), Ausführung von Autotransporten usw. Karl Haidorfer sen. und Dr. Oskar Weinmann sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Robert Gerig sind erloschen.

9. November 1959.

Standard Telefon und Radio A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 131 vom 10. Juni 1959, Seite 1651), Fabrikation von und Handel mit sämtlichen Artikeln für Schwachstromanlagen usw. Edmond H. Leavey ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Harold S. Geneen, Bürger der USA, in New York.

9. November 1959.

«Incomfin» Compagnie Internationale Financière et Commerciale S.A., Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 79 vom 8. April 1959, Seite 991), Handels- und Industriegeschäfte, vorwiegend auf internationalem Boden usw. Die Prokura von Rudolf Gschwend ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Louis Bachmann, von Le Locle, in Zürich.

9. November 1959.

«Theodor Bertschinger Aktiengesellschaft» Hoch- und Tiefbaunternehmung, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 205 vom 4. September 1959, Seite 2462), mit Hauptsitz in Lenzburg. Die Unterschrift von Eduard Hüner-

wadel ist erloschen. Dr. Ernst Bodmer ist nun Präsident und Delegierter und Dr. André von Segesser Vizepräsident des Verwaltungsrates; beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

9. November 1959.

**Azad Bank (Banque Azad)**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 251 vom 28. Oktober 1959, Seite 2954). Neues Geschäftsdomizil: Seidengasse 13, in Zürich 1.

9. November 1959.

**Volkshaus-Verein Oerlikon**, in Zürich 11, Genossenschaft (SHAB. Nr. 199 vom 26. August 1955, Seite 2181). Die Unterschrift von Walter Hahn ist erloschen. Otto Morf, Aktuar des Vorstandes, ist jetzt Präsident. Neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden: Ernst Trachslar, von Wettswil a.A., in Zürich. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar oder mit dem Quästor Kollektivunterschrift.

9. November 1959.

**Sennereigenossenschaft Kappel a.A.**, in Kappel a.A. (SHAB. Nr. 116 vom 21. Mai 1958, Seite 1399). Werner Hofstetter-Näf ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Präsident in die Verwaltung gewählt worden: Hans Steinmann, von und in Kappel a.A. Der Präsident führt mit dem Aktuar oder dem Kassier Kollektivunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Näfenhäuser (bei Hans Steinmann).

9. November 1959.

**Verband Schweiz. Garikonsumenten (Association Suisse de Consommateurs de Filés)** (Swiss Association of Yarn Consumers), in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1957, Seite 118). Die Prokura von Jürg Sutter ist erloschen.

9. November 1959.

**Revisionsstelle der Verbandsausgleichskassen**, in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1958, Seite 78). Die Generalversammlung vom 6. Mai 1959 hat die Statuten geändert. Die Genossenschaft ist eine Verbindung zur Hauptsache von Verbandsausgleichskassen und nebenbei von Berufsverbänden zu dem Zweck, für ihre Mitglieder rechnerische Kontrollen durchzuführen. Die bisherigen Anteilseine zu Fr. 100 sind aufgehoben worden. Die Erfüllung der gesetzlichen Vorschriften über die Aufhebung der Anteilseine ist durch öffentliche Urkunde vom 29. Oktober 1959 festgestellt worden.

9. November 1959. Technische Artikel usw.

**Mutralt & Co., Index-Bureau**, in Zürich 7, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 208 vom 8. September 1953, Seite 2146), Import und Export technischer Artikel usw. Jetziger Geschäftsbereich: Import und Export technischer Artikel; Betrieb eines Organisations- und Verwaltungsbüros. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Maximilian von Muralt wohnt nun in Opfikon.

9. November 1959. Industrieöfen.

**Mella & Menzi**, in Zürich 9, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 34 vom 11. Februar 1957, Seite 405), Industrieöfenbau. Neues Geschäftsdomizil: Saumackerstrasse 75, in Zürich 9.

9. November 1959. Baugeschäft.

**Hans Betschart**, in Uster. Inhaber dieser Firma ist Hans Betschart, von Steinerberg, in Uster. Einzelunterschrift ist erteilt an Agatha Betschart geb. Morger, von Steinerberg, in Uster. Baugeschäft. Gschwaderstrasse 1129.

9. November 1959. Chemisch-technische Produkte.

**Heinrich Hofstetter**, in Horgen. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Hofstetter, von Gais, in Horgen. Handel mit chemisch-technischen Produkten. Seestrasse 9.

9. November 1959. Waren aller Art.

**Peter Zahnd, Vertretungen**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Peter Zahnd, von Wahlern (Bern), in Zürich 6. Vertretungen in Waren verschiedener Art. Hofwiesenstrasse 71.

9. November 1959.

**Seidenweberei W. Kägi**, in Horgen (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1946, Seite 2033). Die Firma lautet jetzt **Glastex-Weberei W. Kägi Horgen**. Jetziger Geschäftsbereich: Fabrikation von und Handel mit Glastextilien aller Art, insbesondere Glasgeweben. Geschäftsdomizil: Zugerstrasse 53.

### Bern — Berne — Berna

#### Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

9. November 1959. Metzgerei usw.

**Gehr. Hunziker**, in Seftigen, Metzgerei und Wursterei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1951, Seite 2913). Die Gesellschaft ist seit dem 1. November 1958 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

#### Bureau Bern

9. November 1959. Treuhandbureau usw.

**Rudolf Dietrich**, in K ö n i z, Betrieb eines Treuhand- und Revisionsbureaus (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1957, Seite 2934). Der Inhaber wohnt nun in Köniz. Neues Geschäftsdomizil: Buchseweg 26.

9. November 1959. Restaurant.

**Gottfried Stettler-Wanzenried**, in Bern, Betrieb des «Baracken-Restaurant Südbahnhof» (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1958, Seite 543). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

9. November 1959. Tabakwaren usw.

**R. Morjenthaler**, in Bern, Handel mit Tabakwaren und Raucherartikeln (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1957, Seite 494). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

9. November 1959. Café-Bar.

**Franz Blaser**, in Bern, Betrieb einer Café-Bar (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1952, Seite 722). Neues Geschäftsdomizil: Kramgasse 67.

9. November 1959. Waren aller Art.

**H. Studer**, in Bern, Handel mit Waren aller Art (SHAB. Nr. 204 vom 2. September 1957, Seite 2322). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

9. November 1959. Bäckerei, Tea-Room.

**Erieh Weniger**, in Bern. Inhaber der Firma ist Erich Wenger, von Blumenstein (Bern), in Bern. Bäckerei, Konfiserie und Tea-Room. Eigerplatz 8.

10. November 1959. Technische Artikel, Staubsauger usw.

**August Geser**, in Papiermühle, Gemeinde Bolligen, Fabrikation und Vertretung von sowie Handel mit technischen Artikeln, insbesondere Staubsaugern, Saftpresen und Mixern (SHAB. Nr. 285 vom 7. Dezember 1953, Seite 2962). Am 28. Oktober 1959 hat der Konkursrichter von Bern über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

10. November 1959. Architekturbureau.

**René Seiler**, in Muri bei Bern, Betrieb eines Architekturbureaus (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1951, Seite 2514). Der Inhaber wohnt nun in Chexbres.

10. November 1959. Maschinen, Apparate usw.

**Albo A.G.**, in Bern, Fabrikation, Verkauf von und Handel mit Maschinen, Apparaten und technischen Neuheiten des allgemeinen Apparatebaues (SHAB. Nr. 137 vom 14. Juni 1956, Seite 1531). Am 27. Oktober 1959 hat der Konkursrichter von Bern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst.

#### Bureau Biel

9. November 1959.

**Ersparniskasse Biel (Caisse d'Epargne de Bienne)**, in Biel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 234 vom 8. Oktober 1959, Seite 2771). Der Prokurist Hektor Benkert wohnt nun in Port bei Biel.

9. November 1959. Metzgerei.

**Rud. Geiser**, in Biel, Metzgerei (SHAB. Nr. 61 vom 15. März 1954, Seite 678). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

9. November 1959. Kunstgemälde.

**Gaston Petermann**, in Biel, Handel mit Textil-, Gummi- und Nylonwaren (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1948, Seite 1258). Jetzige Geschäftsart: Handel mit Kunstgemälden. Neue Geschäftsadresse: Mettstrasse 108.

#### Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

9. November 1959. Ferienlager.

**Heinz Moser**, in Zweisimmen. Inhaber der Firma ist Heinz Moser, von Stelfisburg, in Zweisimmen. Betrieb des Ferienlagers in der Markthalle Zweisimmen, Vermittlung von Unterkunft und Verpflegung für Jugendferienlager. Markthalle Zweisimmen.

#### Bureau Büren a. d. A.

9. November 1959. Möbel, Tapeziererei.

**Fr. Mülleli**, in Lengnau. Inhaber dieser Firma ist Fritz Mülleli-Mosimann, von Leuzigen, in Lengnau. Handel mit Möbeln, Tapezierergeschäft. Bielstrasse 4.

9. November 1959. Kosmetische Produkte.

**Ruth Antoinette Egger**, in Meinisberg. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Ruth Antoinette Egger geb. Wanner, Ehefrau des Christian, von Grindelwald, in Meinisberg. Handel mit kosmetischen Produkten.

#### Bureau Burgdorf

6. November 1959.

**Stanniofabrik Burgdorf A.G. (Fabrique de feuilles d'étain Berthoud S.A.)**, in Burgdorf (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1958, Seite 2067). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. Oktober 1959 wurde das Aktienkapital von Fr. 540 000 auf Fr. 810 000 erhöht durch Ausgabe von 360 Namenaktien zu Fr. 750. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 810 000, eingeteilt in 1080 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 750. Es ist voll liberiert.

#### Bureau de Courtelary

7 novembre 1959.

**Jean Aeschlimann Fils (JAF), Droguerie Jurassienne S.A.**, à St-Imier (FOSC. du 15 mai 1959, N° 110, page 1378). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 novembre 1959, la société a décidé de porter son capital social de 400 000 fr. à 600 000 fr. par l'émission de 200 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées, soit 100 000 fr. en espèces et 100 000 fr. par compensation avec une créance de même montant contre la société. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de 600 000 fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur un point non soumis à publication.

#### Bureau de Delémont

5 novembre 1959. Instruments de médecine.

**Sanitex S.A.**, à Bassecourt. Suivant acte authentique et statuts du 21 octobre 1959, il a été créé, sous cette raison sociale, une société anonyme. La société a pour but la fabrication et le commerce d'instruments de médecine, ainsi que toutes les parties qui s'y rattachent. Elle peut également s'intéresser à des entreprises similaires. Le capital social s'élève à 50 000 fr., divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par lettres chargées. Les publications seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose de 1 à 5 membres. Il est actuellement composé d'Arnold Lièvre, de et à Courtemaître, qui engage la société par sa signature individuelle.

#### Bureau Interlaken

3. November 1959.

**Genossenschaft für die Wasserversorgung Ledi, Wengen**, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Erschliessung und den Betrieb der Wasserversorgung im Gebietsteil Ledi in Wengen, insbesondere durch Erstellung einer neuen Wasserleitung in den Gebietsteil Ledi. Die Statuten datieren vom 5. September 1959. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Jedes Mitglied zeichnet mit dem Präsidenten kollektiv. Der Verwaltung gehören an: Ulrich Stämpfli, von Moosseedorf, in Interlaken, Präsident; Hermann Kurz, von Wahlern (Bern), in Interlaken, Sekretär; Jakob Lerchmüller, von Thalheim (Aargau), in Schinznach-Dorf; Robert Bühler, von Lauterbrunnen, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen, und Stefan Lauener, von Lauterbrunnen, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen. Domizil: Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen.

6. November 1959. Bank usw.

**The American Express Company, Incorporated Hartford & New-York, Filiale Interlaken**, in Interlaken (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1958, Seite 1782), Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassung in Hartford und New York und erster schweizerischer Zweigniederlassung in Luzern, Bank- sowie Reise-, Speditions- und Transportgeschäft. Die Unterschrift des Prokuristen Herbert Stutz ist erloschen. Gottfried Eisenhart ist zum Vizedirektor ernannt worden. Er führt nun Kollektivunterschrift; seine Prokura ist erloschen. Paul Messer, Direktor des Sitzes Zürich, führt nun Kollektivunterschrift; seine Prokura ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift Kaspar Brunner, von und in Zürich, Vizedirektor des Sitzes Zürich. Franz Hegelbach, von Tobel (Thurgau), in Interlaken, ist zum Prokuristen ernannt worden. Alle zeichnen zu zweien für die Zweigniederlassung Interlaken.



**Bureau de Moutier**

4. November 1959. Instruments chirurgicaux.  
**Arnold Charpilloz, Etablissements ACIC, à Bévillard.** Le chef de la maison est Arnold Charpilloz, de et à Bévillard. La maison a conféré procuration individuelle à Lucie Charpilloz-Zwahlen, épouse d'Armand autorisée d'Arnold, de et à Bévillard. Fabrication d'instruments chirurgicaux.

10. November 1959. Boucherie.  
**Bruno Meier, à Moutier.** Le chef de la maison est Bruno Meier, de Gempen (Soleure), à Moutier. Boucherie.

**Bureau Thun**

9. November 1959. Verpackungen, Metallwaren usw.  
**Gebr. Hoffmann AG, Thun, in Thun,** Herstellung von Verpackungen aller Art sowie Metallwaren und verwandter Artikel usw. (SHAB. Nr. 120 vom 28. Mai 1959, Seite 1511). Werner von Steiger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. jur. Wilhelm Stauffer, von Signau, in Lausanne. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem andern Unterschriftsberechtigten.

9. November 1959.  
**Mobag, Moderne Baumaschinen und Baugeräte, Heimberg, in Heimberg,** Fabrikation von und Handel mit modernen Baumaschinen und Ersatzteilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 214 vom 15. September 1959, Seite 2551). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Oktober 1959 lautet die Firma jetzt Neue Bedag Aktiengesellschaft. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

9. November 1959. Bijouteriewaren.  
**Engel A.G., in Thun,** Fabrikation von und Handel mit Bijouteriewaren aller Art (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1956, Seite 202). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juli 1959 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Aktiven und Passiven wurden per 31. Juli 1959 von bisherigen Aktionär Wilhelm Engel sen. übernommen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

10. November 1959. Bäckerei.  
**Armin Steck, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen, Bäckerei** (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1959, Seite 139). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

**Bureau Trachselwald**

9. November 1959. Buchdruckerei.  
**Joh. Schürchs Söhne, in Huttwil, Buch- und Akzidenzdruckerei Verlag des «Unter-Emmentaler», Kollektivgesellschaft** (SHAB. Nr. 199 vom 6. August 1912, Seite 1421). Walter Schürch ist verstorben. Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöst. Aktiven und Passiven werden von Gesellschafter Werner Schürch, als Inhaber der Einzelfirma «Buchdruckerei Schürch», in Huttwil, übernommen.

9. November 1959.  
**Buchdruckerei Schürch, in Huttwil.** Inhaber der Firma ist Werner Schürch, von Rohrbach, in Huttwil. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Joh. Schürchs Söhne», in Huttwil, übernommen. Buchdruckerei und Verlag des «Unter-Emmentaler».

9. November 1959.  
**Wasserversorgung Rüggsausachachen und Umgebung, in Rüggsausachachen, Gemeinde Rüggsau** (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1948, Seite 3247). Die Unterschrift von Samuel Keller ist erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt der bisherige Vizepräsident Fritz Steinmann, von Lauperswil, in Rüggsausachachen, Gemeinde Rüggsau, und als neuer Vizepräsident Ernst Christen, von Lützelflüh, in Rüggsausachachen, Gemeinde Rüggsau. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

9. November 1959.  
**Wohnbau genossenschaft Huttwil, in Huttwil** (SHAB. Nr. 68 vom 21. März 1956, Seite 749). Die Unterschrift von Hektor Brand ist infolge Todes erloschen. Als neuer Vizepräsident wurde gewählt Emil Müller, von Rohrbach, in Huttwil. Er zeichnet mit dem Präsidenten und dem Sekretär zu zweien.

9. November 1959.  
**Milchverwertung genossenschaft Huttwil, in Huttwil** (SHAB. Nr. 83 vom 10. April 1956, Seite 911). Die Unterschrift von Hans Wüest ist infolge Todes erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt Walter Mathys, von Eriswil, in Huttwil, Oberdorf, und als neuer Vizepräsident Hans Götschmann, von Rüschegg, in Huttwil, zugleich Kassier. Präsident und Vizepräsident/Kassier zeichnen mit dem Sekretär zu zweien.

9. November 1959.  
**Käsergenossenschaft Grünenmatt, in Grünenmatt, Gemeinde Lützelflüh** (SHAB. Nr. 64 vom 16. März 1956, Seite 703). Die Unterschriften von Rudolf Bracher und Fritz Beck sind erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt Fritz Lerch, von Oeschenbach, in Grünenmatt, Gemeinde Lützelflüh, und als Sekretär Arthur Wänzenried, von Münsingen, in Grünenmatt, Gemeinde Lützelflüh. Präsident und Sekretär zeichnen mit dem Vizepräsidenten zu zweien.

9. November 1959.  
**Käsergenossenschaft Holzsäge, in Trachselwald** (SHAB. Nr. 155 vom 7. Juli 1947, Seite 1867). Die Unterschrift von Ulrich Muhmenthaler ist erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt Paul Flückiger, von Lauperswil, in der Stöckeren, Gemeinde Trachselwald. Der Präsident führt mit dem Vizepräsidenten oder dem Sekretär Kollektivunterschrift.

9. November 1959.  
**Ländwirtschaftliche Genossenschaft Wasen i. E. & Umgebung, in Wasen i. E., Gemeinde Sumiswald** (SHAB. Nr. 86 vom 13. April 1954, Seite 954). Die Unterschrift von Fritz Schütz ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Alfred Schüpbach, von Landiswil, in Wasen i. E., Oberhof. Der Vizepräsident zeichnet mit dem Präsidenten und Sekretär zu zweien.

9. November 1959. Liegenschaften, Spezereien, Textilien usw.  
**Arthur Sehertenleib, Griesbach, Gemeinde Sumiswald, Liegenschaftsvermittlung und Handel mit Spezereien, Textilien und Wein** (SHAB. Nr. 61 vom 15. März 1954, Seite 678). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers in Anwendung von Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöst.

**Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)**

20. Oktober 1959. Sanitäre Installationen usw.  
**Willy Zimmermann & Co., in Spiez, sanitäre Installationen, Heizungen, Eisenbau** (SHAB. Nr. 243 vom 18. Oktober 1954, Seite 2659). Die Gesellschaft hat sich am 1. Januar 1959 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Der bisherige Kollektivgesellschafter Hans Rudolf Zimmermann, von Trasadingen, in Spiez, ist unbeschränkt haftender Gesellschafter. Der bisherige

Kollektivgesellschafter Willy Zimmermann, von Trasadingen, in Spiez, ist jetzt Kommanditär mit einer Einlage von Fr. 50 000, die durch teilweise Verrechnung mit seinem Kapitalguthaben voll liberriert ist. Die Firma lautet jetzt Willy Zimmermann & Co., Nachfolger Hans Zimmermann & Co.

**Luzern — Lucerne — Lucerna**

9. November 1959. Damenhüte.  
**Marie Becker, in Luzern, Fabrikation von und Handel mit Damen-Stroh- und Filzhüten** (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1955, Seite 2306). Diese Einzelfirma ist infolge Umwandlung in eine Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «Becker & Co.», in Luzern.

9. November 1959. Damenhüte.  
**Becker & Co., in Luzern.** Unter dieser Firma sind Hans Becker und seine Ehefrau Anna Becker geborene von Siebenthal, sowie Rosa Becker, alle von und in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1959 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Marie Becker», in Luzern, übernommen hat. Fabrikation von und Handel mit Damenhüten. Kapellplatz 1.

9. November 1959. Velos, Motos.  
**Jos. Bieri, in Hasle.** Inhaber der Firma ist Josef Bieri, von Escholzmatt, in Hasle. Handel mit Velos, Motos sowie Waschmaschinen (Hooververtretung), Reparaturen.

9. November 1959. Mechanische Werkstätte usw.  
**Kaspar Frischkopf, in Römerswil.** Inhaber dieser Firma ist Kaspar Frischkopf, von und in Römerswil. Mechanische Werkstätte sowie Handel mit landwirtschaftlichen und andern Maschinen aller Art.

9. November 1959. Hotel-Restaurant.  
**Erwin Gasser-Schenker, in Luzern.** Inhaber dieser Firma ist Erwin Gasser-Schenker, von Lungern, in Luzern. Betrieb des Hotels und Restaurants «Winkelried». Winkelriedstrasse 26.

9. November 1959. Merceriewaren usw.  
**Otto Müller AG., in Luzern, Merceriewaren usw.** (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1958, Seite 279). Die Prokura der Frieda Müller-Brunner ist erloschen.

9. November 1959.  
**Jak. Schneider, Rest. «Hirschen», in Root.** Inhaber dieser Firma ist Jakob Schneider, von Ballwil, in Root. Betrieb des Restaurants «Hirschen».

9. November 1959. Liegenschaftsvermittlung.  
**A. Wey, in Luzern, Grundstückvermittlungen, Hotel-Restaurant Winkelried** (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1958, Seite 2020). Der Betrieb des Hotel-Restaurants Winkelried wurde aufgegeben. Neue Adresse: Birkenstrasse 5.

9. November 1959. Autogarage.  
**Thomas Willy, in Luzern, Autogarage und Reparaturwerkstätte usw.** (SHAB. Nr. 186 vom 10. August 1956, Seite 2071). Die Prokura von Hans Gautschi ist erloschen.

**Uri — Uri — Uri**

21. Oktober 1959.  
**Wohnbau genossenschaft «Reusstal», in Altdorf** (SHAB. Nr. 172 vom 27. Juli 1954, Seite 1946). Laut Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Mai 1957 ist die Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Wohnbau genossenschaft «Reusstal» in Liq. durch die Liquidatoren Arthur Bosshard, von Winterthur, Carl Dubacher, von Gurtellen, und Dr. iur. Leo Huber, von Altdorf, alle in Altdorf, durchgeführt. Arthur Bosshard und Dr. jur. Leo Huber führen Kollektivunterschrift. Carl Dubacher führt die Unterschrift nicht. Die Unterschriften von Paul Murer-Joller, Präsident, Richard Bay, Vizepräsident, und Reimigi Näpflin, Aktuar, sind erloschen.

6. November 1959.  
**Baumunternehmung Murer A.-G. (Entreprise Murer SA.) (Impresa Murer S.p.A.), in Andermatt, mit Zweigniederlassung in Erstfeld** (SHAB. Nr. 219 vom 21. September 1959, Seite 2599). Die Prokura des Pierre Pfammatter ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Jean Décaillet, von Salvan (Wallis), in Martigny-Ville (Wallis). Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten für das Gesamtunternehmen.

**Zug — Zoug — Zugo**

5. November 1959. Technische Bedarfsartikel.  
**Haufgartner A.G. in Liq, in Zug, Uebernahme von Vertretungen für und Handel mit technischen Bedarfsartikeln** (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1949, Seite 2635). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRV von Amtes wegen gelöst (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 3. November 1959).

5. November 1959. Erwerb von Erfindungen usw.  
**Xolines A.G., in Zug, Erwerb von Erfindungen usw.** (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1939, Seite 574). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRV von Amtes wegen gelöst (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 3. November 1959).

6. November 1959.  
**Wwe. E. Speck, Schirmgeschäft, in Zug** (SHAB. Nr. 166 vom 20. Juli 1954, Seite 1879). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die nachstehend eingetragene Einzelfirma «Frau Hausheer-Speck», in Zug.

6. November 1959. Schirme.  
**Frau Hausheer-Speck, in Zug.** Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Antoinette Hausheer, geborene Speck, von Zürich, in Zug. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelösten Einzelfirma «Wwe. E. Speck, Schirmgeschäft», in Zug. Handel mit Schirmen. Poststrasse 2.

10. November 1959. Chemische und pharmazeutische Produkte.  
**Protopharm A.G. (Protopharm S.A.) Protopharm Ltd., in Zug.** Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. November 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist: Erzeugung von und Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten und deren Verwertung sowie Uebernahme von Vertretungen von chemischen und pharmazeutischen Firmen, beziehungsweise Vertrieb von deren Produkten im In- und Ausland; Beteiligung an andern Unternehmungen im In- und Ausland sowie Verwertung von Patenten, Verfahren und Markenrechten aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 250 000 und ist eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat



besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Ernst W. Meier, von und in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 23 (bei Mandataria).

10. November 1959. Beteiligungen, Patentverwertungen usw.  
**Neroma A.G.** (Neroma S.A.) (Neroma Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. November 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist die Beteiligung an andern Unternehmungen in irgendwelcher Form; die Verwertung von Vermögenswerten aller Art; die Verwertung von Patenten aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären, sofern ihre Adressen bekannt sind, durch Telegramm oder eingeschriebenen Brief zugestellt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Ernst W. Meier, von und in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 23 (bei Mandataria).

10. November 1959. Gasthaus, Restaurant.  
**R. Krummenacher-Loepfe**, in Cham, Speiserestaurant und Coiffeurgeschäft (SHAB. Nr. 190 vom 17. August 1954, Seite 2118). Die Geschäftsnatur wird wie folgt neu umschrieben: Gasthaus und Speiserestaurant zum Sternen.

10. November 1959.  
**Konsumgenossenschaft Baar-Cham**, in Baar (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1954, Seite 662). Diese Genossenschaft, welche sich infolge Fusion mit der «Allgemeine Konsumgenossenschaft Zug» aufgelöst hat (SHAB. Nr. 154 vom 7. Juli 1959, Seite 1924/25), wird, nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind, gelöst.

#### Freiburg — Fribourg — Friborgo

##### Bureau de Fribourg

5 novembre 1959.

**Corporation de droit public en vue de la construction du Chemin de Monséjour**, à Fribourg. Sous cette raison sociale, il a été constitué, en vertu des art. 703 CC et 283 de la loi fribourgeoise d'application du Code civil, une corporation de droit public ayant pour but de procéder aux travaux de construction du chemin de Monséjour, ainsi que du canal servant à l'écoulement des eaux de surface. Les statuts portent la date du 21 octobre 1958. Dès l'achèvement des travaux et la signature du verbal, la route sera reprise par la commune de Fribourg, qui en deviendra propriétaire et en assumera l'entretien à l'avenir. Les organes de la corporation sont: l'assemblée générale constituée par les propriétaires bordiers et la commune de Fribourg; le comité de la corporation, et la commission de vérification des comptes. La corporation est engagée par la signature collective du président et d'un membre du comité. Le comité est composé de: Philippe Vonderweid, de et à Fribourg, président; Nicolas Week, de et à Fribourg, secrétaire; Henri Hogg, de et à Fribourg; Hubert Boecard, de et à Fribourg, et Albert Waeber, de et à Fribourg, Bureau de la société: chez M<sup>e</sup> Nicolas Week, avocat, Place Notre Dame 176.

9 novembre 1959. Droguerie, photos.  
**Auguste Egger**, à Fribourg, droguerie et photo-hall (FOSC. du 13 mars 1935, N° 60, page 654). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Hoirs d'Auguste Egger», à Fribourg.

9 novembre 1959. Droguerie, photos.  
**Hoirs d'Auguste Egger**, à Fribourg. Germaine Egger née Nouveau, veuve d'Auguste, de et à Fribourg; Anne-Marie Baumann née Egger, épouse autorisée d'Alex Baumann, de Bâle, à Genève; Roger Egger, feu Auguste, de Fribourg, à Territet, commune des Planches; Jean Egger, feu Auguste, de et à Fribourg; Bernard Egger, feu Auguste, de Fribourg, à Yverdon, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1958. La maison reprend l'actif et le passif de la raison individuelle «Auguste Egger», à Fribourg, radiée. La société est engagée par la signature individuelle de Roger Egger. Droguerie et photo-hall. Rue de Lausanne 34.

9 novembre 1959. Vins, spiritueux.  
**Félix Klaus S.A.**, à Fribourg, exploitation d'un commerce de vins et spiritueux (FOSC. du 12 mars 1957, N° 59, page 679). Félix Klaus, décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature individuelle de Louise Schmid-Klaus, présidente et administratrice déléguée, ou par la signature collective de cette dernière avec Yvan Remy.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Kriegstetten

7. November 1959. Eisenwaren.

**Hans Frey**, in Zuchwil, Eisenwarenhandlung, in Konkurs (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1958, Seite 1749). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

7. November 1959.

**Johanna Rindlisbacher-Kneubühler**, Gasthof «zur Emmenbrücke», in Derendingen (SHAB. Nr. 262 vom 7. November 1956, Seite 2813). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Grenchen (SHAB. Nr. 257 vom 4. November 1959, Seite 3021) im Handelsregister von Kriegstetten von Amtes wegen gelöscht.

##### Bureau Olten-Gösgen

4. November 1959. Liegenschaften.

**Sito A.G.**, in Dulliken. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 28. Oktober 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften sowie auf eigene Rechnung zu erstellende Bauten. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft beabsichtigt den Ankauf eines Teils der Liegenschaft Grundbuch Schönenwerd Nr. 11 zum Preise von Fr. 170 000. Das Grundkapital beträgt Fr. 130 000, eingeteilt in 130 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 52 000 einbezahlt. Die Mitteilungen erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Franz Grüter, von Gretzenbach, in Dulliken, als Präsident; Walter Altermatt, von Laupersdorf, in Dulliken, und Ferdinand Huber, von und in Schönenwerd, als Mitglieder. Franz Grüter und Walter Altermatt führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Oltnerstrasse 327.

##### Bureau Stadt Solothurn

29. Oktober 1959. Pharmazeutische und kosmetische Produkte.

**Ott u. Co.**, in Solothurn. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Oktober 1959 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender

Gesellschafter ist Rolf Ott-Gut, von und in Solothurn. Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 1000 ist mit Zustimmung der Vormundschaftsbehörde seine Ehefrau Margrith Rosa Ott geb. Gut, von und in Solothurn. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelösten Kollektivgesellschaft «Ott u. Co.», in Solothurn. (SHAB. Nr. 257 vom 4. November 1959, Seite 3021). Pharmazeutische Spezialitäten und kosmetische Produkte en gros. Dornacherplatz 9.

5. November 1959. Konditorei, Tea-Room.

**Hans Baumberger G.m.b.H.**, in Solothurn (SHAB. Nr. 81 vom 7. April 1954, Seite 902), Konditorei-Tea-Room, Pension. Die Firma ist abgeändert worden in **Konditorei Baumberger GmbH**. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Konditorei, eines Tea-Rooms und eines alkoholfreien Restaurants. Von der Stammeinlage der Frieda Baumberger-Scholl sind von Charles Vacheresse Fr. 20 000 übernommen worden und von der neu in die Gesellschaft eingetretenen Dora Vacheresse geb. Scholl, Ehefrau des Charles, von Le Loele, in Solothurn, Fr. 19 000. Die Statuten sind gemäss öffentlicher Urkunde vom 21. August 1959 entsprechend revidiert worden. Die Vormundschaftsbehörde der Einwohnergemeinde der Stadt Solothurn hat am 30. Oktober 1959 zugestimmt. Das Stammkapital von Fr. 60 000 setzt sich nünmehr aus folgenden Stammanteilen zusammen: Charles Vacheresse Fr. 40 000; Dora Vacheresse-Scholl Fr. 19 000 und Witwe Frieda Baumberger-Scholl Fr. 1000. Letztere ist als Geschäftsführerin zurückgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. Geschäftsführer ist nun Charles Vacheresse, von Le Loele, in Solothurn; er zeichnet einzeln. Seine bisherige Prokura ist erloschen. An Dora Vacheresse-Scholl ist Einzelprokura erteilt worden.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

6. November 1959. Sanitäre Bedarfsartikel usw.

**M. Schaerer A.G. Zweigniederlassung Basel**, in Basel, Fabrikation und Vertrieb von sanitären Bedarfsartikeln usw. (SHAB. Nr. 205 vom 4. September 1959, Seite 2464), mit Hauptsitz in Bern. Prokura wurde erteilt an Charles Bereny, von Flumenthal, in Wabern (Bern). Er zeichnet zu zweien.

6. November 1959.

**Chappuis Treuhand Riehen**, in Riehen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Pierre Chappuis-Maillard, von Rivaz, in Riehen. Ausführung sämtlicher Treuhanddienste, Buchführungen, Steuerberatung, Betriebs- und Verwaltungs-Automatation und -Organisation. Rauracherstrasse 136.

6. November 1959.

**Gass & Boos**, Architekten BSA. SIA, in Basel (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1955, Seite 2807), Kollektivgesellschaft. Einzelprokura wurde erteilt an Walter Hafner, von Basel, und René Isler, von Zürich, beide in Basel.

6. November 1959. Immobilien usw.

**Kusibra A.G.**, in Basel, Erwerb von Immobilien usw. (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1957, Seite 2802). Neues Domizil: Lautengartenstrasse 2.

6. November 1959. Kolonialwaren usw.

**Abt-Türler & Co. A.G.**, in Basel, Agenturgeschäfte mit Kolonialwaren usw. (SHAB. Nr. 273 vom 20. November 1956, Seite 2923). In der Generalversammlung vom 4. November 1959 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 4 Mitgliedern. In den Verwaltungsrat wurde gewählt der Prokurist Erich Spothelfer, nun in Münchenstein. Er führt Einzelunterschrift. Seine Prokura ist erloschen.

6. November 1959.

**ESM Photoelektrische Maschinen A.G.**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. September 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb für eigene und fremde Rechnung, die Vorführung und den Service von photoelektrischen und pneumatischen Sortiermaschinen, insbesondere der Elexso-Sortiermaschinen, sowie die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Alonzo G. Curtis, Bürger der USA, in Basel, als Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift; Dr. Peter Stamm, von und in Basel, als Sekretär; Hans Benedikt La Roche, von Basel, in Riehen; Christoph Theodor Staehelin, von und in Basel, diese mit Unterschrift zu zweien, sowie George Quist, Bürger der USA, in Woodside (Californien), ohne Unterschriftsberechtigung. Domizil: Aeschenvorstadt 24.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

9. November 1959. Maschinen

**Romax L. P. Rossi**, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ludwig Pierino Rossi, von Arzo (Tessin), in Schaffhausen. Handel mit Maschinen. Schwertstrasse 13.

#### Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

10. November 1959. Kosmetische Produkte.

**O. Harzenmoser, Handelsbüro «Hamo»**, in Herisau, Versandgeschäft für Kosmetik (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1957, Seite 2243). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

10. November 1959.

**Felwa A.G., Fabrik für Leder- & Sportbekleidung**, in Herisau (SHAB. Nr. 268 vom 16. November 1954, Seite 2931). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. August 1959 wurden die Statuten geändert. Dabei wurden die bisherigen 1000 Namenaktien zu Fr. 200 zusammengelegt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital von Fr. 200 000 ist demnach nun eingeteilt in 200 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Neues Geschäftslokal: Kasernenstrasse 88 A.

#### Appenzell I.-Rh. — Appenzell Rh. int. — Appenzello int.

3. November 1959.

**Kurhaus- und Hotelaktiengesellschaft**, in Weissbad, Bezirk Schwende (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1958, Seite 1934). Roman Kölbener ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht gegenwärtig aus: Carl-Erdmann Carolath, deutscher Staatsangehöriger, in Weissbad, Bezirk Schwende, Präsident; Dr. Alexander Sennhauser, von Lütisburg, in Speicher, Vizepräsident, und Fritz Scherrer, von Egnach, in Weissbad, Bezirk Schwende, Aktuar. Sie zeichnen zu zweien.

9. November 1959. Viehhandel.

**Josef Anton Ebneter**, in Meistersrüte, Gemeindef Appenzell, Viehhandel (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1934, Seite 3396). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

9. November 1959. Textilien, Möbel.  
**Willy Cantele-Heuberger**, in Appenzell, Handel mit Textilien und Möbeln (SHAB. Nr. 199 vom 26. August 1948, Seite 2351). Neues Geschäftslokal: Hofbad.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

4. November 1959. Liegenschaften usw.  
**Immag AG**, in Rorschach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. November 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Kaufvertrag vom 26. August 1959 vom Schweizerischen Metall- und Uhrenarbeiter-Verband, in Bern, im Grundbuchkreis Rorschach die Parzelle Nr. 197, Wohnhaus mit Bureau an der Kronenstrasse 9, in Rorschach, Werkstatt, Waschhaus und 6 a 58 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Weg zum Kaufpreis von Fr. 104 000. Dieser wird beglichen durch Uebernahme von Pfandschulden im Betrage von Fr. 58 000 und Aushändigung von 46 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 an den Sacheinleger. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Gotthold Basler, von Zürich und Bottenwil, in Bern, Präsident; Willi Stoller, von Frutigen, in Rorschach; und Walter Metzger, von Eschenz (Thurgau), in Uzwil, Gemeinde Henau. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Reitbahnstrasse 19 (bei Willi Stoller).

6. November 1959. Elektronische Erzeugnisse.  
**R. & S. Akermann GmbH**, in Buchs, Handel mit Waren sowie Durchführung aller sich daraus ergebenden Finanzgeschäfte und zwar in erster Linie mit Erzeugnissen der Elektronik usw. (SHAB. Nr. 77 vom 6. April 1959, Seite 965). An der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 31. Oktober 1959 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Gesellschafterin «René Akermann GmbH», in Buchs, heisst infolge Aenderung der Firma «Interlektro Beteiligungs-GmbH». Die Gesellschafter und Geschäftsführer René Akermann und Suzanne Akermann-Lüdi wohnen in Schaan (Lichtenstein). Neu wurde als Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ernannt Ingeborg Zipsin-Wolf, von Maur (Zürich), in Buchs.

9. November 1959.  
**Bau- und Wohngenossenschaft St. Gallen (BAWO)**, in St. Gallen (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1958, Seite 113). Die Unterschrift von Ernst Wahrberger ist erloschen. Neu wurde als Kassier in den Vorstand gewählt: Albert Meier, von Oberriet, in St. Gallen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.

9. November 1959. Textilien.  
**Karl Zumstein**, in Gommiswald. Inhaber der Firma ist Karl Zumstein, von Giswil (Obwalden), in Gommiswald. Handel mit Textilien aller Art. Riedenstrasse.

9. November 1959.  
**Café-Restaurant Bilanz**, in St. Gallen, Café-Restaurant, In- und Auslandsvertretungen von Waren verschiedener Art (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1951, Seite 1999). Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes St. Gallen hat am 15. Oktober 1959 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

10. November 1959.  
**Allgemeiner Konsumverein Schmerikon**, in Schmerikon, Genossenschaft SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1957, Seite 3242). Die Unterschrift von Willy Krauer-Gähler ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Vorstand gewählt: Josef Steiner, von Kallbrunn, in Schmerikon. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.

10. November 1959. Joghurt.  
**Niklaus Keller**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Niklaus Keller, von Oberthal (Bern), in Nidertufen, Gemeinde Teufen (Appenzel A.-Rh.). Fabrikation und Engros-Vertrieb von Joghurt. Riethülstrasse 6.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

9. November 1959.  
**Società Anonima «Italelvetica» di partecipazioni finanziarie ed industriali (Société Anonyme «Italelvétique» de participations financières et industrielles) (Aktiengesellschaft «Italelvetica» für finanzielle und industrielle Beteiligungen)**, in Chur (SHAB. Nr. 155 vom 7. Juli 1947, Seite 1869). Dr. Peter Mettler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. jur. Friedrich Brügger, von Churwalden und Obersaxen, in Chur. Er zeichnet kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates. Domizil: Postplatz 44.

9. November 1959. Zimmerei, Schreinerei.  
**Gaudenz Giger**, in Haldenstein, Zimmerei und Schreinerei (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1951, Seite 1433). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Lugano

30 ottobre 1959. Opere letterarie e musicali.  
**Interdisc S.A. (Interdisc Ltd.) (Interdisc A.G.)**, in Lugano. Con atto pubblico e statuti del 26 ottobre 1959 è stata costituita, sotto la predetta ditta, una società anonima avente per scopo l'attività commerciale ed editoriale nel campo della musica e del libro, in particolare la compra e la vendita, l'importazione e l'esportazione, la riproduzione tipografica e fonomeccanica di opere letterarie e musicali, il commercio di strumenti musicali e fonografici, la rappresentanza di case editrici nella valorizzazione dei diritti d'autore, ed ogni altra attività connessa. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberato. Le pubblicazioni sociali sono fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, le comunicazioni agli azionisti, in quanto la legge non prescrive altrimenti ed in quanto gli indirizzi siano noti, sono fatte a mezzo di lettera raccomandata. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 5 membri, attualmente da tre che sono: John Pearce Lewerke, di Clarence, di nazionalità statunitense, in Los Angeles (California), presidente; Dr. Bruno Semm di Adolfo, da Cureggia, in Viganello, e Dr. Aldo Libanione fu Ernesto, da St. Antonio, in Lugano, membri. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri. Recapito: Viale Carlo Cattaneo 11.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Lausanne

7 novembre 1959.  
**Imprimeries Populaires**, a Lausanne, société coopérative (FOSC. du 29 novembre 1955, page 3043). L'administrateur Marius Maillard est décédé; l'ad-

ministrateur Louis von Arx est démissionnaire; la signature de Marius Maillard est radiée. Richard Bringolf, de Hallau (Schaffhouse) et La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz, est nommé administrateur et président. Emile Guggi, précédemment inscrit comme président, est nommé secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président, des vice-présidents et du secrétaire, ou par la signature collective à deux du président, de l'administrateur Albert Cottier (inscrit) et de Germaine Steiner, fondée de pouvoir (inscrite).

7 novembre 1959. Constructions, immeubles.  
**Losinger & Co S.A.**, succursale de Lausanne, constructions, travaux de constructions, achat et vente d'immeubles (FOSC. du 12 mai 1958, page 1313), avec siège principal à Berne. Procuration collective à deux est conférée à Hans Roth, de Soleure, à Ittigen, et à Rolf Vollenweider, de Langnau am Albis, à Wabern, commune de Köniz.

7 novembre 1959. Carrosserie.  
**Willy Hartmann**, a Lausanne, carrosserie (FOSC. du 25 septembre 1956, page 2428). L'adresse actuelle est à la Borde 24.

7 novembre 1959. Immeubles.  
**S.I. Ombre Val A**, a Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 5 novembre 1959, il est constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la transformation, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières. Elle acquerra, pour le prix de 100 000 fr. une parcelle de 1665 m<sup>2</sup> sise à Prilly «La Valombreuse». Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et convocations ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Si tous les actionnaires sont connus, les convocations sont faites par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'un à cinq membres, actuellement: Baptiste Pirinoli, de Romont (Fribourg), a Lausanne, président; Albert Althaus, de Lausanne et Walkringen (Berne), a Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureau: Avenue de Beaulieu 9 et 11 (chez Coopérative des ouvriers du bâtiment de Lausanne).

7 novembre 1959. Appareils et filtres à air.  
**R. Jaccoud**, a Pully. Chef de la maison: Roland Jaccoud, séparé de biens de Béatrice née Wuilloud, de Chexbres, a Pully. Fabrication, représentation et vente d'appareils et filtres à air. Chemin de Somais 22.

7 novembre 1959. Immeubles.  
**S.I. Ombre Val B**, a Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 5 novembre 1959, il est constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la transformation, la location, la gérance et, généralement la mise en valeur de propriétés immobilières. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et convocations ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce; si tous les actionnaires sont connus, les convocations sont faites par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'un à cinq membres, actuellement: Baptiste Pirinoli, de Romont (Fribourg), a Lausanne, président; Edmond Meyer, de Grosswangen (Lucerne), a Pully. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureau: Avenue de Beaulieu 9 et 11 (chez Coopérative des ouvriers du bâtiment de Lausanne).

7 novembre 1959. Tapissier.  
**J.J. Gillieron**, a Lausanne, tapissier (FOSC. du 12 juin 1959, page 1676). La faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

7 novembre 1959. Entreprises cinématographiques.  
**Rex S.A.**, a Lausanne, entreprise cinématographique (FOSC. du 21 novembre 1958, page 3109). Les administrateurs Sonia Dubois, Georges Blanc et Pierre Lacour sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Conseil: Gustave-Adolphe Schaefer, de Stein (Argovie), a Lausanne, président; André Favre, de Cormoret (Jura Bernois), a Pully; Bernard Jacot, du Locle, La Chaux-de-Fonds et La Ferrière (Berne), a Lausanne. Baptiste est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

9 novembre 1959.  
**Compagnie financière S.A.**, a Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 4 novembre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes transactions financières, commerciales, mobilières et immobilières, ainsi que la participation à des affaires financières, commerciales, industrielles et immobilières. Le capital social est de 300 000 fr., divisé en 300 actions, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et convocations ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce; si tous les actionnaires sont connus, les convocations sont faites par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil de 1 à 7 membres. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle Jean-Pierre Cottier, de Rougemont, a Lausanne. André Lévy et Armand Francis, les deux d'Italie, a Pully, sont nommés directeurs avec signature collective à deux. Bureau: rue Etraz 12 (chez l'administrateur).

9 novembre 1959. Produits laitiers.  
**Willy Schmutz**, a Lausanne, produits laitiers (FOSC. du 14 juillet 1955, page 1849). La raison est radiée pour cause de remise de commerce.

9 novembre 1959. Restaurant.  
**Mme M. Reusser**, a Lausanne. Chef de la maison: Marie Reusser née Schafer, veuve d'André-Jean, de Heiligenschwendi (Berne), a Lausanne. Exploitation d'un café-restaurant, brasserie, à l'enseigne «Brasserie Pépinets». Rue du Petit-St-Jean 5.

9 novembre 1959.  
**Société immobilière du Chemin de l'Élysée B**, a Lausanne, société anonyme (FOSC. du 5 avril 1943). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 septembre 1959, la société a décidé sa dissolution; la liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

9 novembre 1959. Constructions métalliques, enseignes au néon.  
**H. Staub**, a Lausanne. Chef de la maison: Hans Staub, allié Guerhédéc, de Thalwil, a Lausanne. Constructions métalliques, enseignes au néon. Avenue de l'Esplanade 3.

9 novembre 1959. Peintures, objets d'art, etc.  
**«Karlux» L. Kühr**, a Lausanne, appareils ménagers électriques (FOSC. du 4 mai 1959, page 1268). La titulaire est maintenant femme autorisée de René-Louis Favey; elle est originaire de Pompaples et Eclépens. La raison est modifiée en **Mme L. Favey «Karlux»**. Le genre de commerce est modifié comme suit: achat et vente de peintures et d'objets d'art; galerie d'art.



## Bureau de Rolle

9 novembre 1959. Restaurant.

René Krieg, précédemment à Morges, exploitation d'un café-restaurant (FOSC. du 3 juin 1946, page 1668). La maison a transféré son siège à Allaman. Le titulaire est René Krieg, de Gysenstein (Berne), actuellement à Allaman. Exploitation du café-restaurant à l'enseigne de «Café du Chasseur». Au village.

## Wallis — Valais — Vallesse

## Bureau de Sion

9 novembre 1959. Transports de choses.

René Bagnoud, à Chermignon, commune de Chermignon. Le chef de cette maison est René Bagnoud, de et à Chermignon. Transports de choses.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

6 novembre 1959. Boulangerie, etc.

H. Köchli, à La Chaux-de-Fonds, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 27 avril 1949, N° 97). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

6 novembre 1959.

Transports. Henri Héguelin, à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 13 mars 1953, N° 59). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

6 novembre 1959. Boîtes de montres.

A. Miserez, à La Chaux-de-Fonds, polissage et lapidage de boîtes de montres or (FOSC. du 11 janvier 1944, N° 8). Nouvelle adresse: rue de la Serre 16.

6 novembre 1959. Horlogerie.

André Joly, à La Chaux-de-Fonds, atelier de terminage de mouvements d'horlogerie (FOSC. du 3 juin 1953, N° 125). Nouvelle adresse: chemin de la Printanière 19.

7 novembre 1959. Bijouterie, objets d'art.

Jean Chatelain, à La Chaux-de-Fonds, représentations de bijouterie et d'objets d'art (FOSC. du 25 janvier 1951, N° 20). Nouvelle adresse: rue de Jolimont 15.

## Genf — Genève — Ginevra

7 novembre 1959. Epicerie-primeurs, etc.

J. Cuony, à Genève. Chef de la maison: Jules Cuony, de Courtaman (Fribourg), à Genève. Commerce d'épicerie-primeurs, produits laitiers, vins et liqueurs. 7 bis, boulevard du Pont d'Arve.

7 novembre 1959. Café-hôtel.

Mme E. Morel, à Genève. Chef de la maison: Esther-Thérèse Morel née Cilloni, de Colombier (Neuchâtel), à Genève. Exploitation d'un café-hôtel à l'enseigne «Café-hôtel de Paris». 27, rue des Gares.

7 novembre 1959. Charcuterie.

Jaccard Pierre, à Genève, charcuterie (FOSC. du 10 mai 1948, page 1306). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

7 novembre 1959. Articles de la branche sanitaire, etc.

M. Schaerer S.A., succursale de Genève, fabrication et vente d'articles de la branche sanitaire, etc. (FOSC. du 3 septembre 1959, page 2456), avec siège principal à Berne. Procuration collective à deux a été conférée à Charles Bereny, de Flumenthal (Soleure), à Wabern, commune de Köniz (Berne).

7 novembre 1959.

Fruits et Jus S.A. (Früchte und Säfte A.G.) (Fruits and Juices Ltd.), précédemment à Zurich (FOSC. du 22 février 1954, page 470). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 juin 1959, la société a décidé de transférer son siège à Genève. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Les statuts originaux portant la date du 30 mai 1950 ont été modifiés le 29 janvier 1954. La société a pour but l'importation et l'exportation de fruits et de jus de fruits ainsi que d'une manière générale, le commerce de produits semblables et analogues. Le capital social est de 200 000 fr., entièrement versé, divisé en 200 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres, composé de: Gottlieb Corrodi, président, de Zurich, à Erlenbach (Zurich); Fritz Mathys, d'Eriswil (Berne), à Küsnacht (Zurich), et José-Maria López Bru, de nationalité espagnole, à Valence (Espagne) (tous inscrits). André Bohn, de et à Genève, a été nommé directeur. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur José-Maria López Bru et du directeur André Bohn, ou par la signature collective des deux autres administrateurs. La procuration de Francisco Oliver est radiée. Domicile: 22, avenue Sainte-Clotilde, chez André Bohn S.A. Bureaux: 6, rampe du Pont-Rouge, Petit-Lancy, commune de Lancy.

7 novembre 1959.

Fiduciaire Générale S.A. (Allgemeine Treuhand A.G.) (Fiduciaria Generale S.A.) (General Trustee Co. Ltd.), à Genève. Sous cette raison de commerce, la société anonyme «Allgemeine Treuhand A.G. (Fiduciaire Générale S.A.) (Fiduciaria Generale S.A.) (General Trustee Co. Ltd.)», à Bâle (FOSC. du 31 août 1959, page 2419), exploite une succursale à Genève. La société a pour but l'accomplissement de tous mandats fiduciaires, la constitution, l'administration et la direction de syndicats, cartels, sociétés, etc.; la revision, le contrôle et la surveillance de comptes; l'organisation d'entreprises; les calculs d'exploitation et de rentabilité. Elle se charge d'assainissements et de liquidations, de la gérance de fortunes, des fonctions d'exécuteur testamentaire et du partage de successions, de tous conseils en matière économique, juridique, financière et fiscale ainsi que de toutes transactions financières. La succursale est engagée par la signature collective à deux de: Hans Müller, d'Oftringen (Argovie), à Berne, président du conseil d'administration; J. J. Egon Vischer, de et à Bâle; Alfred VonderMühlh, de et à Bâle; Walther Weyermann, de Berne, à Belp (Berne); Otto Zipfel, de Bâle, à Berne, tous membres du conseil d'administration; Hugo Aeberhardt, de Zauggried (Berne), à Berne; Ernst Eggenschwiler, de Bâle et Matzendorf (Soleure), à Bâle; Otto Germann, de Frauenfeld (Thurgovie), à Küsnacht (Zurich); Michael Hoessli, d'Andeer (Grisons), à Küsnacht; Willy Müller, de Vordenwald (Argovie), à Bâle; Rudolf Probst, de et à Berne; Emil Vogt, d'Allschwil (Bâle-Campagne), à Bâle; Roger Voumard, de Tramelan (Berne), à Pully (Vaud), tous directeurs de la société; Georges Graf, d'Oeschenschbach (Berne), à Pully (Vaud), directeur-adjoint de la succursale de Lausanne, et Georges-Frank de Montenan, de Fribourg, à Genève, sous-directeur de la succursale de Genève. Bureaux de la succursale: 26, parc Château-Banquet.

7 novembre 1959.

Société Immobilière le Pelican, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 23 octobre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et la gérance de tous immeubles en Suisse. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Aimé Steulet, de Charmoille (Berne), à Genève, est seul administrateur avec signature individuelle. Domicile: 2, rue de la Rôtisserie, bureau de A. Steulet.

7 novembre 1959. Immeubles.

S. I. Valloe, à Genève. Selon acte authentique et statuts du 5 novembre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation de tous immeubles. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Georges Barraud, de et à Genève, est seul administrateur avec signature individuelle. Domicile: 7, place Longemalle, bureaux de la Régie Immobilière S.A.

7 novembre 1959. Immeubles.

S. I. Valloe, à Genève. Selon acte authentique et statuts du 5 novembre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la location et l'exploitation de tous immeubles. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Georges Barraud, de et à Genève, est seul administrateur avec signature individuelle. Domicile: 7, place Longemalle, bureaux de la Régie Immobilière S.A.

7 novembre 1959. Pièces mécaniques.

Mivesa S.A., à Lancy. Suivant acte authentique et statuts du 3 novembre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but la fabrication, l'achat et la vente de pièces mécaniques. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, composé de: Jean-Frédéric Minder, de et à Genève, président, Jacques-Edouard Weigle, de et à Genève, secrétaire, et Emile Minder, de Genève, à Vernier, lesquels signent collectivement à deux. Locaux: 4, chemin Daniel-Ihly.

9 novembre 1959. Produits de l'industrie des machines, etc.

Roekwell A.G., précédemment à Coire (FOSC. du 6 septembre 1956, page 2267). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 8 octobre 1959, la société a décidé: 1. de porter son capital de 50 000 fr. à 500 000 fr. par l'émission de 450 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec une créance contre la société; 2. de modifier sa raison de commerce en celle de Roekwell International S.A.; 3. de transférer son siège à Genève; d'adopter de nouveaux statuts. Les statuts originaux portaient la date du 31 août 1956. La société a pour but le commerce international de produits de l'industrie des machines, des moteurs, des métaux, des armoires, des instruments de mesure et des compteurs, l'acquisition et l'exploitation de licences, de brevets et d'inventions, la prise de représentations pour d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger, en particulier dans le domaine des industries précitées, et la prise de participations à de telles entreprises. Le capital social est de 500 000 fr., entièrement versé, divisé en 500 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à sept membres. Hans Bener n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Le conseil d'administration est composé de: Gustave Barbey, de Chexbres, Valleyres-sous-Rances et Sainte-Croix (Vaud), à Genève, président; Max Gamper, d'Aarau (Argovie), à Genève, secrétaire, et Eric Newman, de nationalité britannique, à Genève, administrateur-délégué. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureaux de la société: 45, avenue Wendt.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

## Kaufmann Elektro-Filter AG., Würenlingen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

## Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 5. November 1959 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden daher aufgefordert, ihre Forderungen bis 30. November 1959 am Sitze der Gesellschaft anzumelden.

Würenlingen, 10. November 1959.

(AA. 269\*)

Kaufmann Elektro-Filter A.G. in Liq.

## Edifica S. à r.l. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 C.O.

## Première publication

L'assemblée générale des actionnaires ayant décidé, le 8 juillet 1959, la dissolution de la société, les créanciers de cette dernière, y compris ceux en vertu d'un cautionnement, de même que les débiteurs, sont invités à produire leurs comptes ou à s'annoncer au liquidateur d'ici au 24 décembre 1959.

Genève, le 12 novembre 1959.

Le liquidateur: (AA. 270\*)

Joseph Borig, expert comptable,  
27-29, rue de la Coulouvrenière, Genève.



## Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Liste der Muster und Modelle

### Liste des dessins et modèles Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte Oktober 1959

Deuxième quinzaine d'octobre 1959 Seconda quindicina d'ottobre 1959

**I. Abteilung I<sup>re</sup> Partie I<sup>a</sup> Parte**

Hinterlegungen Dépôts Depositi

95487-95546

- N° 95487. 16. October 1959, 10½ h. — Ouvert. — 1 dessin. — Aiguille à tricoter. — André Germinet, Charrière 19 a, La Chaux-de-Fonds.
- N° 95488. 16. October 1959, 10½ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Dispositif pour fixer les pelotes à épingles sur une table. — André Germinet, Charrière 19 a, La Chaux-de-Fonds.
- Nr. 95489. 16. Oktober 1959, 17 Uhr. — Offen. — 5 Modelle. — Elektrische Beleuchtungskörper. — ESTA AG. für Lichttechnik und Beleuchtung, Elisabethenstrasse 56, Basel.
- Nr. 95490. 16. Oktober 1959, 19 Uhr. — Offen. — 14 Muster. — Möbelstoff. — Möbelstoffweberei Langenthal AG., Dorfstrasse 5, Langenthal.
- Nr. 95491. 17. Oktober 1959, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kegel. — Hans Ruosh, Marktstrasse 1, Neuhausen am Rheinfall.
- Nr. 95492. 17. Oktober 1959, 14 Uhr. — Offen. — 6 Muster. — Stickereien. — Altschüler AG., Bleichstrasse 9, St. Gallen.
- Nr. 95493. 17. Oktober 1959, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Einwickelpapier. — PAPRO AG. für Papierverarbeitung, Freiburg.
- Nr. 95494. 19. Oktober 1959, 10 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Kordelzugbeutel; Etui für Papiertaschentücher. — H. Weiss-Buob AG., Kunststoffwerk, Wolfhalden (Appenzel A.-Rh.).
- Nr. 95495. 19. Oktober 1959, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Faltschachtel. — J. Eielmüller Aktiengesellschaft, Unterstrasse 22, St. Gallen.
- Nr. 95496. 19. Oktober 1959, 16 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Telefonschreibplatte. — A. d. Ernst, Hegenheimerstrasse 161, Basel.
- Nr. 95497. 19. Oktober 1959, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tabakpfeife. — Joh. Mähely, Flüelstrasse 7, Zürich 9.
- Nr. 95498. 20. Oktober 1959, 9 Uhr. — Offen. — 22 Modelle. — Sitzmöbel und Büromöbel. — Ronald Süslü «modernplast», via Cantonale, Ascona (Tessin).
- Nr. 95499. 20. Oktober 1959, 11 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Handwebteppich. — J. Binder, Teppichweberei, Midegg, Rehobel.
- Nr. 95500. 21. Oktober 1959, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Leuchtzeichen für Fussgänger als Schutz im Strassenverkehr. — Werner Nyffenegger, Brunnmattstrasse 11, Liestal (Basel-Land).
- N° 95501. 21. octobre 1959, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Horaire pour étudiants, écoliers. — Claude Jullien, Bourg-de-Four 34, Genève.
- N° 95502. 21. octobre 1959, 18 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Horaire pour étudiants, écoliers. — Claude Jullien, Bourg-de-Four 34, Genève.
- Nr. 95503. 21. octobre 1959, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Amortisseur pour vélocycle. — Jules Depallens, rue des Deux-Ponts, Pully (Vaud).
- Nr. 95504. 21. Oktober 1959, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Ampullenschachtel. — Cartonagefabrik Wädenswil AG., Seestrasse, Au bei Wädenswil.
- Nr. 95505. 21. Oktober 1959, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Formstück für Leichtbau-Abluftschacht. — Willi Winkelmann, Volkammersbach 16, Weissenburg (Deutschland). Vertreter: Werner Leuenberger, Nebikon (Luzern).
- N° 95506. 22. octobre 1959, 18½ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Verre de montre. — NOVO-CRISTAL SA., rue Jacob Brandt 61, La Chaux-de-Fonds.
- N° 95507. 21. octobre 1959, ore 21. — Aperto. — 1 modello. — Macchina da scrivere. — Sperry Rand Corporation, 315, Fourth Avenue, New York (USA). Aveni causa degli autori C. W. Sundberg, Bloomfield Hills & M. Ferar, Huntington Woods. Mandataire: Ing. A. Racheli.
- Nr. 95508. 22. Oktober 1959, 18 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Polsterfauteuil, Nachtstuhl. — Werner Horst, Rohrmöbel-Industrie, Steinen (Schwyz).
- N° 95509. 22. octobre 1959, 18 h. — Ouvert. — 4 modèles. — Montres. — Marcel Jeanbourquin & Co., rue Président Wilson 6, La Chaux-de-Fonds.
- N° 95510. 22. octobre 1959, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Bâton de rouge à lèvres. — Helena Rubinstein Distribution Corporation, Genferstrasse 24, Zurich. Ayan cause de l'auteur Victor Silson, New York. Mandataires: Dériaux, Kirker & Cie, Genève. Priorité: U.S.A., le 5 mai 1959.
- Nr. 95511. 22. Oktober 1959, 19 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Kindersesseli, Kinderstuhl. — Albert Hostettler-Klopfenstein, Wylersstrasse 40, Bern.
- N° 95512. 22. octobre 1959, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Torche pour soudage sous flux gazeux. — La Soudure électrique autogène SA. «ARCO», rue du Lac 14, Renens (Vaud).
- N° 95513. 23. octobre 1959, 6 h. — Cacheté. — 2 dessins. — Règle à calculs. — Henri Marehand, 45, rue Caroline, Genève.
- Nr. 95514. 23. Oktober 1959, 6 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Lampenschirm. — Karl Faerber, Oberer Graben 32, St. Gallen. Priorität: Schweizer Messe für Land- und Milchwirtschaft OLMA, St. Gallen, eröffnet am 8. Oktober 1959.
- Nr. 95515. 23. Oktober 1959, 9 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Etiketten. — Verband Schweiz. Grossisten der Kolonialwarenbranche «COLGRO», Laupenstrasse 10, Bern.
- Nr. 95516. 23. Oktober 1959, 11 Uhr. — Offen. — 21 Muster. — Stickereien. — Isidor Scheffknecht & Co., Lustenau (Oesterreich). Vertreter: Dr. W. Spirig, St. Margrethen.

- N° 95517. 23. octobre 1959, 15 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Tournevis avec niveau à eau. — Georges Rehetez, rue St-Hubert, Bassecourt (Berne).
- Nr. 95518. 23. Oktober 1959, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kinderwagenstossfänger. — Ernst von Kaenel, Fabrikant, Thun.
- N° 95519. 23. octobre 1959, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Emballage pour Polypuzzle. — Clinique Manufacture, service technique, Leysin (Vaud). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 95520. 23. Oktober 1959, 18¾ Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Jahreskalender (Dodekaeder). — Frau Fredda Sieve, 450 East 63rd Street, New York (USA). Vertreter: Kirchhofer, Ryyfel & Co., Zürich.
- Nr. 95521. 24. Oktober 1959, 10¼ Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Essbesteckgarnitur. — Vereinigte Metallwerke Ranshofen-Berndorf Aktiengesellschaft, Braunau am Inn (Oesterreich). Vertreter: F. Fricker, Zürich.
- Nr. 95522. 26. Oktober 1959, 10 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Adressmerkleblätter. — Werner Keller, Lerchenbergstrasse 14, Erlenbach (Zürich).
- Nr. 95523. 26. Oktober 1959, 15¼ Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Fass- und Sackkarren. — Otto Ryser-Jost, Schmied, Ferenberg bei Stettlen (Bern).
- Nr. 95524. 26. Oktober 1959, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Blumenwagen. — ELLEMA Aktiengesellschaft, Sägestrasse 11 (Postfach), Schlieren (Zürich).
- Nr. 95525. 27. Oktober 1959, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stahlrohrschaukelauto für Kleinkinder. — Werner Sehenk, Ackerstrasse 9, Uster (Zürich).
- Nr. 95526. 27. Oktober 1959, 11 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Modellbogen. — Pädagogischer Verlag des Lehrervereins Zürich, Friesenbergstrasse 90, Zürich 55. Rechtsnachfolger des Urhebers Hch. Pfenniger, Zürich.
- Nr. 95527. 27. Oktober 1959, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tubenschlüssel. — Werner Schäfer, Limmatthalstrasse 96, Zürich.
- N° 95528. 27. octobre 1959, 16 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Article ménager (Appareil mélangeur). — André Boillat, avenue du Temple 2, Renens (Vaud).
- Nr. 95529. 27. Oktober 1959, 18 Uhr. — Offen. — 8 Modelle. — Beleuchtungskörper. — Megal AG., Beleuchtungskörperfabrik, Meggen (Luzern).
- N° 95530. 27. octobre 1959, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Sac de voyage. — BREMOND SA., articles de voyage et de sport, Lutry (Vaud).
- Nr. 95531. 28. Oktober 1959, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Möbelfuss. — J. Hasler, Möbelfabrik, Strengelbach.
- Nr. 95532. 28. Oktober 1959, 17½ Uhr. — Versiegelt. — 4 Muster. — Stoffbedruckungsmuster. — Georg Essl jun., Rucksack- und Taschenfabrik, Hermagor (Oesterreich). Vertreter: Friedr. G. Naegeli, Bern.
- Nr. 95533. 29. Oktober 1959, 14¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Hcschrottmesser. — René Bihsel, Weststrasse 10, Bern.
- Nr. 95534. 29. Oktober 1959, 18 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Backform. — A/B. Harny, Vedevagsslingan 26, Bandhagen (Schweden). Rechtsnachfolger des Urhebers H. G. Nykvist, Bandhagen. Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Schweden, den 20. August und 30. September 1959.
- Nr. 95535. 29. Oktober 1959, 18 Uhr. — Versiegelt. — 3 Muster. — Tragtaschen, Verpackung für Kaffee. — Alba, Papierverarbeitung AG., St. Alban-Anlage 23 a, Basel.
- Nr. 95536. 29. Oktober 1959, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Dosenumschlag. — Hero Conserven Lenzburg, Lenzburg.
- Nr. 95537. 30. Oktober 1959, 9 Uhr. — Versiegelt. — 505 Muster. — Stickereien. — Jacob Rohner AG., Rebstein (St. Gallen).
- Nr. 95538. 30. Oktober 1959, 15 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Ständerlampe, Ausstellungsmodell für Uhren. — Büro für Produktform, Hauptstrasse 618, Derendingen.
- Nr. 95539. 30. Oktober 1959, 18 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Nebulisateur-Tropfpipette. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel. Priorität: USA., den 5. Juni 1959.
- Nr. 95540. 30. Oktober 1959, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Abdeckung für Revisions- und Kontrollöffnungen bei Badewannen und Leitungen (Revisions-Rahmen). — Fritz Schneider, St. Jakobstrasse 22, Muttenz.
- Nr. 95541. 30. Oktober 1959, 20 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Packung für Arzneimittel. — DROGAPHARM, Theodor Bansi, Militärstrasse 24, Zürich 4.
- Nr. 95542. 31. Oktober 1959, 9 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Verpackungen. — NAHRIN AG., Sarnen (Obwalden).
- Nr. 95543. 31. Oktober 1959, 12 Uhr. — Offen. — 2600 Muster. — Buntgewebe. — Aktiengesellschaft A. & R. Moos, Weisslingen (Zürich).
- Nr. 95544. 31. Oktober 1959, 12 Uhr. — Versiegelt. — 5 Muster. — Etiketten. — Maggi AG., Kempttal (Zürich).
- Nr. 95545. 31. Oktober 1959, 15 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Ständerlampe; Schaltmechanismus zu derselben. — Hansjörg Walter, Riehentorstrasse 7, Basel.
- N° 95546. 31. octobre 1959, ore 15. — Sigillato. — 2 modelli. — Bordi per capsula. — SAICA SA., Industria Cartonaggi, Bellinzona.

**II. Abteilung II<sup>re</sup> Partie II<sup>a</sup> Parte****Abbildungen von Modellen für Uhren**

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

**Reproductions de modèles pour montres**

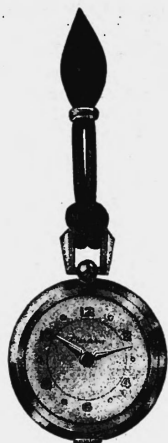
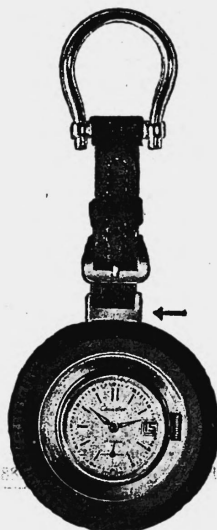
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

**Riproduzioni di modelli per orologi**

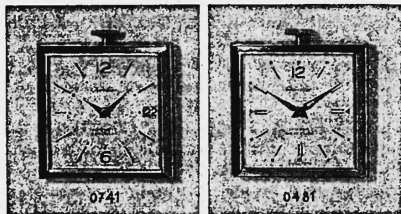
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

- N° 95509. 22. octobre 1959, 18 h. — Ouvert. — 4 modèles. — Montres. — Marcel Jeanbourquin & Co., rue Président Wilson 6, La Chaux-de-Fonds.

N° 172, 0683, 0741, 0481.

172  
ø 31,5 mm

0683



### III. Abteilung III<sup>e</sup> Partie III<sup>e</sup> Parte

Anderungen Modifications Modificazioni

- Nr. 91043. 3. Oktober 1956, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Jaucherührer. — Hans Mengisen, Fabrikant, Mümliswil. Uebertragung vom 18. September 1959 zugunsten der Firma Dreier & Cie., Hammerwerk, Kleinlützel (Solothurn); registriert den 29. Oktober 1959.
- Nr. 92261. 30. August 1957, 16 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Jaucherührer. — Hans Mengisen, Fabrikant, Mümliswil. Uebertragung vom 18. September 1959 zugunsten der Firma Dreier & Cie., Hammerwerk, Kleinlützel (Solothurn); registriert den 29. Oktober 1959.
- Nr. 94075. 14. November 1958, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Fassbock. — Ernst Ammann-Ryser, Roggwil (Bern). Uebertragung vom 13. Oktober 1959 zugunsten von Olto Ryser-Jost, Schmied, Ferenberg bei Stettlen (Bern); registriert den 16. Oktober 1959.

Verlängerungen Prolongations Prolungazioni

- Nr. 78845. 9. August 1949. — (III. Periode 1959/1964). — 3 Muster. — Stenoblocks. — Walter Greuter, Romanshornstrasse 28 a, Kreuzlingen; registriert den 30. Oktober 1959.
- Nr. 78972. 1. September 1949. — (III. Periode 1959/1964). — 24 Muster. — Gummilützen. — Elastie S.A., Elsässerstrasse 248, Basel; registriert den 31. Oktober 1959.
- Nr. 79115. 26. September 1949. — (III. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Verwunden- und Transport-Traggreif. — Faustino Arcioni, Lavcy-Village (Wallis); registriert den 26. Oktober 1959.
- Nr. 79169. 5. Oktober 1949. — (III. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Hilfsmittel für den Lese-Unterricht. — Ernst Ingold & Co., Papeterie en gros, Herzogenbuchsee; registriert den 2. November 1959.

- Nr. 79183. 11. Oktober 1949. — (III. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Flasche für Mineralwasser-Süssgetränk. — Brunnenverwaltung & Bad Eptingen Singer & Buchenhorner AG., Eptingen (Basel-Land); registriert den 22. Oktober 1959.
- Nr. 79201. 13. octobre 1949. — (III<sup>e</sup> période 1959/1964). — 1 dessin. — Carton pour jeux de loto. — Galley & Cie, rue des Alpes 46, Fribourg; enregistrement du 22 octobre 1959.
- Nr. 79206. 14. Oktober 1949. — (III. Periode 1959/1964). — 1 Muster. — Bundband. — Elastie AG., Elsässerstrasse 248, Basel; registriert den 29. Oktober 1959.
- Nr. 79255. 22. Oktober 1949. — (III. Periode 1959/1964). — 2 Muster. — Modellbogen. — Pädagogischer Verlag des Lehrervereins Zürich, Friesenbergstrasse 90, Zürich. Rechtsnachfolger des Urhebers Hch. Pfenninger, Zürich; registriert den 29. Oktober 1959.
- Nr. 79466. 21. November 1949. — (III. Periode 1959/1964). — 2 Muster. — Geographische Karten. — Esso Standard (Switzerland), Schmidhof, Zürich. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 21. Oktober 1959.
- Nr. 79525. 6. Dezember 1949. — (III. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Nagelackflasche, kombiniert mit Anwendungsgerät. — Richard Hudnut, 113 West 18th Street, New York (USA). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: USA, den 9. Juni 1949; registriert den 22. Oktober 1959.
- Nr. 87789. 7. August 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Salztisch mit Hebevorrichtung für Molkereien und Käseereien. — Hans Althaus, Kesselschmiede, Kernenried (Bern); registriert den 28. Oktober 1959.
- Nr. 87812. 14. August 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Schaufel. — Egloff & Co. AG., Nieder-Rohrdorf (Aargau); registriert den 2. November 1959.
- Nr. 87813. 14. August 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Strassenmarkierungslaterne. — Egloff & Co. AG., Nieder-Rohrdorf (Aargau). Priorität: Schweizer Mustermesse, Basel, eröffnet am 8. Mai 1954; registriert den 2. November 1959.
- Nr. 87816. 14. August 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Belüftungsklappe. — Egloff & Co. AG., Nieder-Rohrdorf (Aargau). Priorität: Schweizer Mustermesse, Basel, eröffnet am 8. Mai 1954; registriert den 2. November 1959.
- Nr. 87832. 19. August 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Gemüseraffel. — Alfred Stöckli Söhne, Metallwarenfabrik, Netstal (Glarus); registriert den 29. Oktober 1959.
- Nr. 88012. 24. septembre 1954. — (II<sup>e</sup> période 1959/1964). — 1 modèle. — Attache-ouvrage. — Francis Bourquin, mécanicien, Sombeval-Sonceboz; enregistrement du 28 octobre 1959.
- Nr. 88039. 28. September 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Anreißschieber. — Walter Ruehli, Oberdorf, Wimmis; registriert den 28. Oktober 1959.
- Nr. 88043. 4. Oktober 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Okularkopf. — Engelbert Luther, Bühl 318, St. Margrethen (St. Gallen); registriert den 21. Oktober 1959.
- Nr. 88048. 4. Oktober 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Muster. — Packung für Wasch- und Reinigungsmittel. — Desynta AG., Hardstrasse 55, Pratteln; registriert den 21. Oktober 1959.
- Nr. 88059. 6. Oktober 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Badeschwamm zu Handbrause. — Johann Beyeler, Ländtestrasse 2, Hünibach (Bern); registriert den 28. Oktober 1959.
- Nr. 88062. 6. Oktober 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Pyjama. — SANCO AG., Waisenhausstrasse 4, Zürich 1. Vertreter: Marcel Pinkers, Zürich; registriert den 2. November 1959.
- Nr. 88063. 6. Oktober 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 3 Modelle. — Sporthemden. — SANCO AG., Waisenhausstrasse 4, Zürich 1. Vertreter: Marcel Pinkers, Zürich; registriert den 2. November 1959.
- Nr. 88080. 12. Oktober 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 14 Modelle. — Tablett, Untersätze, Teller, Tassen, Teigschüsseln, Aschenbecher und Kacheln. — Ornapress AG., Gerechtigkeitsgasse 25, Zürich 1; registriert den 19. Oktober 1959.
- Nr. 88081. 12. Oktober 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 8 Muster. — Tablett, Untersätze, Teller, Tassen und Untertassen. — Ornapress AG., Gerechtigkeitsgasse 25, Zürich 1; registriert den 19. Oktober 1959.
- Nr. 88090. 13. Oktober 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Muster. — Flaschenbeutel. — PAPRO AG., rue Jacques-Gachoud 3, Freiburg; registriert den 23. Oktober 1959.
- Nr. 88093. 14. Oktober 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Grillier-Apparat. — ACTINAG AG., Ausstellungsstrasse 88, Zürich 5; registriert den 23. Oktober 1959.
- Nr. 88120. 21. Oktober 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Muster (von 2). — Modellbogen. — Pädagogischer Verlag des Lehrervereins Zürich, Friesenbergstrasse 90, Zürich 55. Rechtsnachfolger des Urhebers Hch. Pfenninger, Zürich; registriert den 29. Oktober 1959.
- Nr. 88203. 11. November 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Vorderteil zum Verdampfergehäuse bei Kühlschränken. — Aktiebolaget Elektrolux, St. Eriksgatan 63, Stockholm (Schweden). Rechtsnachfolger des Urhebers B. B. Grönquist, Solna. Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Schweden, den 10. Juni 1954; registriert den 27. Oktober 1959.
- Nr. 88204. 11. November 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modell. — Handgriff für Eiskasten bei Kühlschränken. — Aktiebolaget Elektrolux, St. Eriksgatan 63, Stockholm (Schweden). Rechtsnachfolger des Urhebers B. B. Grönquist, Solna. Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Schweden, den 10. Juni 1954; registriert den 27. Oktober 1959.
- Nr. 88231. 17. November 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 2 Modelle. — Kinderlutscher. — Lamprecht & Co. Gummiwarenfabrik Aktiengesellschaft, Birchstrasse 183, Zürich 11. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 30. Oktober 1959.
- Nr. 88245. 22. novembre 1954. — (II<sup>e</sup> période 1959/1964). — 3 modèles. — Visionneuse avec accessoires. — CINÉGRAM SA, rue Beau-Sitc 3, Genève. Mandataire: Jacques Micheli, Genève; enregistrement du 27 octobre 1959.
- Nr. 88303. 3. Dezember 1954. — (II. Periode 1959/1964). — 1 Modelle. — Leuchter. — Ing. Ed. Brenner, Mühlebachstrasse 21, Zürich 8. Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 27. Oktober 1959.
- Nr. 88380. 24. décembre 1954. — (II<sup>e</sup> période 1959/1964). — 14 modèles. — Aguilles pour montres. — Ernest Fiedler, route de St.-Julien 5, Carouge-Genève. Mandataire: André Schott, Genève; enregistrement du 28 octobre 1959.

Nr. 95505. 21. Oktober 1959. — (II. und III. Periode 1964/1974). — 1 Modell. — Formstück für Leichtbau-Abluftschacht. — Willi Winkelmann. Volksamtersbach 16; Weissenburg (Deutschland). Vertreter: Werner Leuenberger, Nebikon (Luzern); registriert den 23. Oktober 1959.

**Löschungen Radiations Radiazioni**

- Nr. 69814. — 1 Muster. — Anhängetikette für Meerschwämme.
- Nr. 69817. — 1 Muster. — Notizzettel.
- Nr. 69823. — 1 Muster. — Notizzettel.
- Nr. 69824. — 1 Muster. — Notizzettel.
- Nr. 69836. — 1 Muster. — Bücherreinbände.
- Nr. 69839. — 1 modèle. — Briquet de poche.
- Nr. 69841. — 4 Muster. — Etiketten und Streifen für Zigarrenkistchen.
- Nr. 69844. — 1 Modell. — Backformen.
- Nr. 69852. — 1 Modell. — Blusen, Nachthemden, Morgenröcke, Liseuses, Büstenhalter.
- Nr. 69856. — 1 dessin. — Etiquette.
- Nr. 69867. — 1 modèle. — Boîtes à pastilles.
- Nr. 78702. — 1 Modell. — Bienenbefruchtungskästli.
- Nr. 78703. — 1 Modell. — Bienenzucht- und Reservekasten.
- Nr. 78711. — 1 modèle. — Installation de tir.
- Nr. 78714. — 1 Muster. — Kontroll-Büchlein für AHV-Gutschriften, bzw. -Zahlungen.
- Nr. 78719. — 1 Modell. — Gummiblei-Hammer.
- Nr. 78732. — 1 Modell. — Finierfraise für Zahnärzte.
- Nr. 78733. — 1 Muster. — Milchbüchlein.
- Nr. 78740. — 1 modèle. — Carton de travail pour horlogerie.
- Nr. 78757. — 1 Modell. — Kleinmotorrad.
- Nr. 78762. — 22 Muster. — Jacquarddrilchgewebe.
- Nr. 78776. — 1 Modell. — Flasche.
- Nr. 78777. — 10 Muster. — Etiketten und Prospekt.
- Nr. 78793. — 1 Modell. — Glasgefässe.
- Nr. 78799. — 1 Modell. — Schuhleisten.
- Nr. 78801. — 11 dessins. — Etiquettes.
- Nr. 87703. — 2 Muster. — Ansichtskarte.
- Nr. 87704. — 1 modèle. — Carton d'étalage.
- Nr. 87707. — 1 modèle. — Carton d'étalage pour l'horlogerie.
- Nr. 87708. — 2 Modelle. — Montage- und Markierpressen.
- Nr. 87709. — 1 Modell. — Behälter für Zitronensaft.

- Nr. 87710. — 71 Muster. — Stickereien.
- Nr. 87711. — 2 modèles. — Etuis.
- Nr. 87714. — 1 modèle. — Boutons de manchettes.
- Nr. 87715. — 1 Modell. — Putzstein für Metall.
- Nr. 87720. — 2 Modelle. — Marktständer.
- Nr. 87722. — 1 Modell. — Tisch.
- Nr. 87724. — 1 Modell. — Beleuchtungskörper für Kilometerzähler.
- Nr. 87725. — 1 Modell. — Reklameartikel.
- Nr. 87726. — 1 dessin. — Atlas universel.
- Nr. 87729. — 5 Modelle. — Schlafzimmermöbel.
- Nr. 87730. — 13 Modelle. — Schlafzimmermöbel.
- Nr. 87731. — 7 Modelle. — Schlafzimmermöbel.
- Nr. 87733. — 1 Modell. — Kinder-Kombimöbel.
- Nr. 87734. — 4 Modelle. — Regen- und Windschutzbekleidung; Regenmäntel.
- Nr. 87735. — 1 Modell. — Klappbett-Möbel.
- Nr. 87737. — 1 Modell. — Kindernachttopf.
- Nr. 87739. — 12 dessins. — Organes et parties décorées de mouvements d'horlogerie.
- Nr. 87740. — 12 Modelle. — Damentaschen.
- Nr. 87741. — 3 Modelle. — Ampullenschachtel; Musterversandschachtel; Faltschachtel.
- Nr. 87742. — 1 Modell. — Verpackung für Käse.
- Nr. 87744. — 1 Muster. — Etiketten.
- Nr. 87745. — 1 Modell. — Geographische Karten.
- Nr. 87746. — 11 Modelle. — Kinderspielzeug (Giraffen).
- Nr. 87748. — 1 Modell. — Waschseilhaken.
- Nr. 87749. — 1 Modell. — Etui für Teilstrecken-Abonnement.
- Nr. 87752. — 1 Modell. — Diffusor für Fluoreszenz-Leuchte.
- Nr. 87753. — 1 Modell. — Holzbortel für Schultisch.
- Nr. 87754. — 1 Modell. — Zeltpflock.
- Nr. 87755. — 17 Muster. — Baumwoll- und Kunstseide-Stickereien.
- Nr. 87756. — 2 Muster. — Möbelstoffe.
- Nr. 87757. — 1 modèlo. — Dispositivo di chiusura per classeur.
- Nr. 87758. — 1 Modell. — Behälter für Catgut.
- Nr. 87760. — 1 Modell. — Stallfenster.
- Nr. 87761. — 1 Modell. — Verschaltung zu Fluoreszenz-Vorschaltgerät (Handlampe).
- Nr. 87762. — 1 Modell. — Möbel (Feldstuhl).

**Feldmühle AG., Rorschach**

Bilanz per 31. Mai 1959

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Fabrikgebäude (Assek. Wert Fr. 25 454 300.—)	3 300 000	—	Aktienkapital	7 000 000	—
Wohnhäuser (Assek. Wert Fr. 6 927 800.—)	1 440 000	—	Ordentliche Reserve	1 320 000	—
Grundstücke	823 754	—	Spezialreserve	1 000 000	—
Maschinen und Einrichtungen	3 500 000	—	Arbeitsbeschaffungsreserve	1 000 000	—
Mobiliar, Utensilien und Werkzeuge	1	—	Kreditoren	10 377 822	01
Materialien, Halb- und Fertigfabrikate	6 347 298	29	Pflichtlagerwechsel	1 500 000	—
Wertschriften und Bankguthaben	2 026 446	60	Gewinn pro 1958/59	Fr. 566 273.13	—
Kundenguthaben und diverse Debitoren	4 378 725	69	Gewinnvortrag vom Vorjahr	Fr. 105 238.79	92
Wechsel	1 081 557	43			
Postcheck und Kassa	49 800	92			
	22 947 583	93		22 947 583	93
<b>Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Mai 1959</b>					
Soll			Haben		
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Generalunkosten	2 899 580	72	Geschäftsertrag	5 395 560	39
Zinsen, Skonti und Geldspesen	201 880	44			
Zuweisung an Personalfürsorgestiftungen	170 000	—			
Abschreibungen:					
auf Fabrikgebäude	200 215	95			
auf Wohnhäuser	30 000	—			
auf Maschinen und Einrichtungen	1 321 611	15			
auf Diverse	5 999	—			
Gewinn 1958/59	566 273	13			
	5 395 560	39		5 395 560	39

**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni**

**Irland**

**Einfuhrvorschriften**

Die irischen Behörden haben mit Verfügungen vom 23. Oktober 1959 neue Kontingente für die nachstehend aufgeführten, heute noch der Kontrolle unterstellten Waren eröffnet:

Import Quota No.	Commodity	Quota Period	Quota
31	Certain electric filament lamps <sup>1)</sup>	1. 12. 59-30. 11. 60	100 000 articles
45	Certain woven cotton piece goods <sup>1)</sup>	1. 12. 59-30. 11. 60	2 700 000 square yards

<sup>1)</sup> Für nähere Umschreibung der Kontingente vergleiche Publikation SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1954.

**Irlande**

**Prescriptions concernant l'importation**

Les autorités irlandaises, par ordonnances du 23 octobre 1959, ont ouvert de nouveaux contingents pour l'importation des marchandises mentionnées ci-dessous, soumises encore aujourd'hui à un contrôle:

<sup>1)</sup> Pour désignation plus détaillée des contingents voir publication parue dans la FOSC. N° 265 du 12 novembre 1954. 265. 13. 11. 59.

**Neuerscheinung**

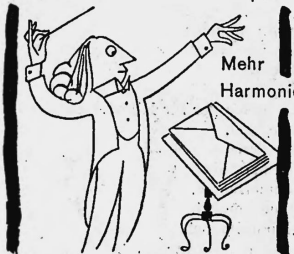
**Preise und Margen für Schlachtvieh und Fleisch**

Unter obigem Titel ist ein 61seitiger, in Maschinenschrift vervielfältigter Bericht, der ausserdem auch einen umfangreichen Tabellenteil enthält, erschienen.

Im Zusammenhang mit Erhöhungen der Fleischpreise im Herbst und Winter 1954/55 untersuchten im Auftrag des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements die Preiskontrollkommission und die Preiskontrollstelle die Preise und Margen für Schlachtvieh und Fleisch. Der Bericht enthält auf breiter Basis eine interessante Monographie über den Aufbau und die Funktionen des Schlachtvieh- und Fleischmarktes. Es werden die wichtigsten Elemente der Fleischpreisbildung dargelegt und die Entwicklung der Margen und Einkommensverhältnisse im Metzgereigewerbe untersucht. Anschliessend erfolgt eine kritische Würdigung unter Berücksichtigung des Konsumentenstandpunktes.

Dieser sehr interessante Bericht ist zum Preise von Fr. 4.50 erhältlich. Bestellungen sind an das Schweizerische Handelsamtsblatt, Eifingerstrasse 3, Bern 1 zu richten. Interessenten, die keine Nachnahme (unter Zuschlag des Portos) wünschen, können den entsprechenden Betrag, der Einfachheit halber, auf Postcheckrechnung III 520 einzahlen (gefl. Bestellung aus dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anbringen).





Vielleicht liessen sich Ihre Couverts noch mehr auf den Inhalt, auf die Briefformulare, abstimmen. Für Schönheit sind wir allesamt empfänglich. Schaffen wir also schon durch ein schönes, gepflegtes Couvert eine unseren Briefen günstige Atmosphäre.

Senden Sie uns doch einmal von all Ihren Briefumschlägen je ein Muster und gleichzeitig auch von den Briefformularen. — Unsere Vorschläge werden Sie angenehm überraschen.

SCHALLER & CO. AG.  
Briefumschlagfabrik



Zürich 23, Postfach  
Telefon 051/42 15 42

Verlangen Sie unentgeltlich vom SBAB Zusendung von Probenummern der Monatschrift «Die Volkswirtschaft»

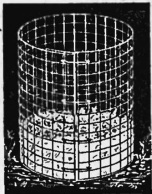
**COMPOSILO**

der praktische Stahldraht-Silo für Ihre Garten- und Küchenebälle

**Seine Vorteile und Vorzüge:**

Bessere Durchlüftung und Durchnässung, dadurch schnellere Verwesung der Abfälle. Leicht montier- und demontierbar, auf kleinem Raum als Rolle aufzubewahren. Höhe 110 cm, Durchmesser ca. 100 cm. Aus verzinktem Stahldraht, unbegrenzt haltbar. Preis Fr. 52.— franko

**Samen Kuderli** Bettlitr. 28 Dübendorf Tel. 051/96 73 73  
Filialen in Zürich: Rennweg 25 u. Badenerstr. 120. Aarau: am Graben 8



**VORANZEIGE**

Am Montag, den 23. November 1959, 20 Uhr, findet die

**Herbst-Generversammlung**

unserer Genossenschaft im

Theatersaal des Volkshauses Zürich 4

statt. Die Traktanden werden in einer späteren Anzeile bekanntgegeben.

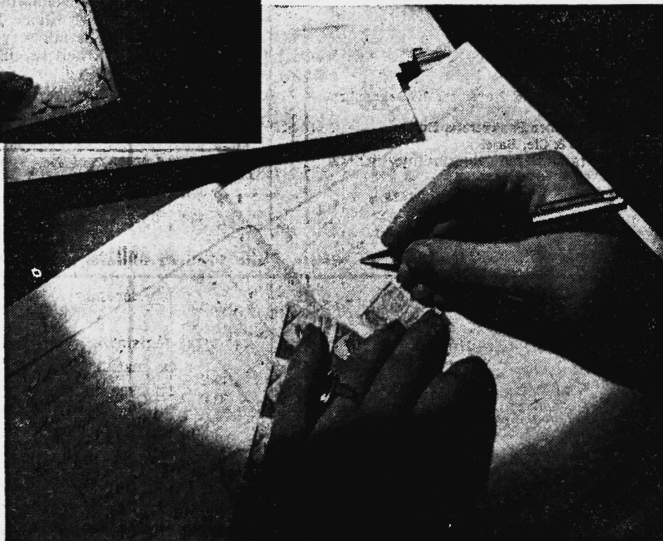
Allgemeine Bau-Genossenschaft Zürich:  
Der Zentralvorstand.



**Arbeitszeit-  
verkürzung  
erfordert  
Betriebs-  
rationalisierung**

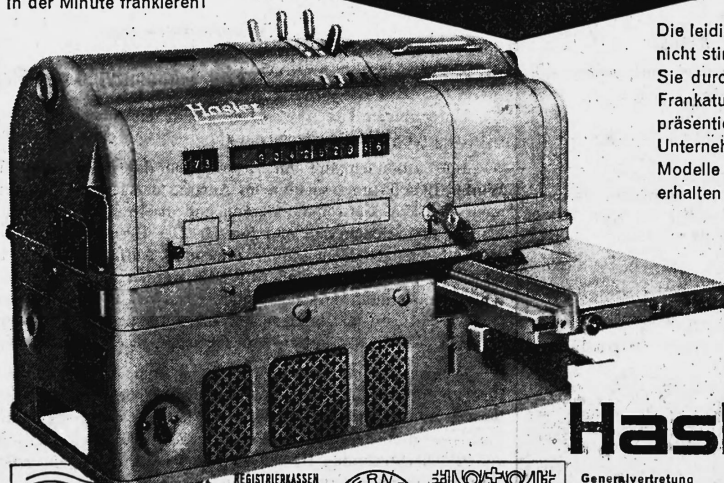
Sollen die Unkosten nicht ins Untragbare ansteigen, so muss heute jeder Betrieb durch Rationalisierung darauf ausgerichtet werden, mit weniger Arbeitsstunden gleiche Leistungen zu verwirklichen. Dies gilt doppelt für die Postabfertigung, nachdem der Briefverkehr ständig an Umfang zunimmt. Briefmarken einkaufen, Briefmarken kleben, Markenkontrolle nachführen, sind Dinge die für keinen neuzeitlichen Betrieb mehr tragbar sind.

Die HASLER-Frankiermaschine löst alle diese Probleme mit einem Schlag. Die Zeit der Postabfertigung wird auf einen Bruchteil von ehemals verkürzt, lassen sich doch mit der HASLER-Maschine an die 60 Briefe in der Minute frankieren!



Die leidige Briefmarkenkontrolle, welche meistens nicht stimmt, fällt weg. Einmal im Monat erhalten Sie durch die Post Rechnung aller gestempelter Frankaturwerte. Und «last, not least», Ihre Briefe präsentieren sich geschäftlich und werben für Ihr Unternehmen.

Modelle ab Fr. 1085.—. Ausführliche Unterlagen erhalten Sie durch die Regionalvertretung.



**Hasler AG Bern**



Generalvertretung für die Schweiz: Rechenmaschinen-Vertriebs-AG, Luzern

Regionalvertreter:  
Basel Rüpert Stoffel  
Bern A. & W. Muggli  
Chur Paul Weibel  
(Ruf-Buchhaltung AG)  
Genève Melson  
Michellini Frères

Lugano Reg. E. Nolla  
Luzern Ph. Buchmann  
Neuchâtel Fred Huber  
(Comptabilité Ruf SA)  
St. Gallen Merkwald & Co.  
Zürich Ruf-Buchhaltung AG



**8 Meine neue Matura-Electric hat viele Finessen**

wie die blitzschnelle Papiereinführung, das sanfte Tabulieren, die Plexiglasakalen, die leichte Segmentumschaltung usw. Welch grosse Erleichterung gegen früher! Soll Ihre Sekretärin immer frisch und fröhlich bei der Sache sein — schaffen Sie ihr eine neue Matura-Electric an! Telefonieren Sie heute noch an die General-Vertretung:

Erhard Wipf AG, Zürich, Tel. 25 67 12



**Aktiengesellschaft Floretspinnerei Ringwald in Liq. Basel**  
**Teilrückzahlung des Aktienkapitals**

Unter Bezugnahme auf den Beschluss der a. o. Generalversammlung vom 12. April 1957, haben die Liquidatoren in ihrer Sitzung vom 5. November 1959 beschlossen, eine zweite Teilrückzahlung von

**Fr. 200.—**

für jede Aktie im gegenwärtigen Nennwert von Fr. 325.— vorzunehmen.

Durch diese Rückzahlung reduziert sich der Nominalwert der Aktie auf Fr. 125.—

Die Auszahlung erfolgt ab 16. November 1959 spesenfrei bei folgenden Banken:

Schweizerischer Bankverein, Basel  
 A. Süssli & Cie, Basel  
 gegen Abstempelung der In Begleit eines arithmetisch geordneten Nummernverzeichnisses einzureichenden Titel.

Basel, den 5. November 1959.

Aktiengesellschaft  
 Floretspinnerei Ringwald in Liq.  
 Die Liquidatoren.

**Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf**

(Art. 582 ff. ZGB)

Erblasser:

**Alfred Dick**

1880, Gottlieb, gew. Spenglermeister, von Biberist und Etzelkofen, in Biberist.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner (inkl. BÜrgschaftsgläubiger) bis und mit 16. Dezember 1959 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 1. November 1959 zu berechnen und an die Amtsschreiberei Kriegstetten in Solothurn einzureichen.

Solothurn, den 11. November 1959.

Der Amtsschreiber von Kriegstetten:  
 W. Amlet, Not.

**Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf**

(Art. 582 ff. ZGB)

Erblasser: Zeder Anton, 1907, Alberts, von Luthern (Luzern), Baugeschäft, in Otten, mit Wohnsitz in Wangen bei Otten.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner (inkl. BÜrgschaftsgläubiger) bis und mit 14. Dezember 1959 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 27. Oktober 1959 zu berechnen und an die Amtsschreiberei Otten-Gösgen, in Otten, zu richten.

Otten, den 9. November 1959.

Der Amtsschreiber von Otten-Gösgen:  
 Fährlich, Notar.

Ab 1. Oktober 1960 zu vermieten

**Geschäftslokale**

in Neubau an der Höschgasse, Zürich 8, 50 m von Post Riesbach und Tram.

80 m<sup>2</sup> Bureau- und Praxisraum im Parterre, 50 m<sup>2</sup> Magazinraum in gut trockenem Keller, Lift. Geeignet für Handel oder stillen Beruf.

Auskunft erteilt Telefon (051) 34 33 38.

**Pour vos cadeaux publicitaires ...**

**... un stylo à bille extraordinaire!**

le seul hexagonal d'une élégance parfaite!

le seul sans cartouche «flottante» grâce à sa pince brevetée

le seul d'une construction inaltérable!



**CARAN D'ACHE**

**Modèle 59**

écrit mieux, plus vite et sans fatigue!

argenté 16 microns Fr. 8.75  
 argent massif 0800 Fr. 18.50  
 plaqué or Fr. 21.50  
 (rabais très intéressant par quantité)

Tous renseignements chez votre papetier ou chez

CARAN D'ACHE, GENEVE

**Impôt sur le chiffre d'affaires**

(Edition de décembre 1958)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont contenus dans une brochure de 55 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux III 520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce,

Berne.

**Ladenlokale in Rorschach zu vermieten**

Die von uns bisher als Filialen geführten Ladenlokale in Rorschach sind auf den 1. Januar 1960 neu zu vermieten:

**Kirchstrasse 61**

Sehr gute Lage, Nähe Migrosmarkt, etwa 162 m<sup>2</sup> Parterrefläche.

**Hauptstrasse 34**

Beste Lage in Rorschach, etwa 125 m<sup>2</sup> Parterrefläche, etwa 30 m<sup>2</sup> Keller.

Es besteht die Möglichkeit, langfristige, feste Mietverträge abzuschliessen.

**GENOSSENSCHAFT MIGROS ST. GALLEN**

Bachstrasse

**Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf**

Ueber den Nachlass des am 2. Oktober 1959 verstorbenen

**Hans Josef Baschnonga**

geb. 1904, von Domat-Ems (Graubünden), Comestibles, wohnhaft gewesen Seestrasse 162, Kleeberg (Zürich), ist durch Verfügung des Einzelrichters in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichtes Horgen vom 9. Oktober 1959 das öffentliche Inventar angeordnet und mit dessen Durchführung das Notariat Thalwil beauftragt worden. Es werden daher sowohl die Gläubiger (mit Einschluss der BÜrgschaftsgläubiger), als auch die Schuldner des Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen und Verbindlichkeiten bis zum 23. November 1959 beim Notariat Thalwil schriftlich anzumelden. Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich, noch mit der Erbschaft haften, soweit die Forderungen nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590, Abs. 3, ZGB).

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Kreditoren, die es unterlassen eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbüsse bestraft.

Thalwil, den 20. Oktober 1959.

Notariat Thalwil:  
 A. Hardmeyer, Notar.

**Langweiligen Zahlern machen wir Beine**

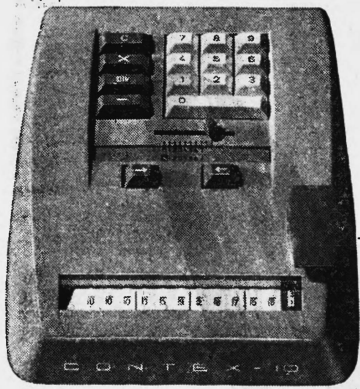
Beauftragen Sie uns mit dem Inkasso Ihrer Außenstände, wir verfügen über langjährige Erfahrungen in diesem Geschäft.

**Confidentia**  
 Inkassobüro Bern  
 Neugasse 20  
 Tel. (031) 2 40 82

**Aus Abbruch**

Chromstahlpflüge und Tropfbreiter, Einbaubedewannen, Lavabo, Klosetto, Wascheherde, Kupfertüren, Fenster, Öfen, Bauholz, Dachknieel, Falzriegel, Eichenbalken und Träger. Ein grosser Posten Inland.

**Brennholz**  
 Abbruch Cadisch GmbH, Bern  
 Verkaufslager Poststrasse 21 Ostermündigen  
 Telefon (031) 65 48 58



**Die Anschaffung einer Rechenmaschine  
— heute keine Kostenfrage mehr!**

Nur Fr. 495.- kostet die schnelle Contex-10. Das sind, auf 5 Jahre amortisiert, Fr. 1.90 pro Woche oder 32 Rp. im Tag. Wenn also an einem Arbeitsplatz täglich bloss während 10 Minuten gerechnet wird, so macht sich die Contex-10 schon bezahlt. Rechnen Sie nach!

Schweiz. Generalvertretung:

**Büro-Fürer Zürich**

Abt. Büromaschinen, Fraumünsterstr. 13  
Tel. 051/271550  
Contex-Vertretungen in allen Kantonen.

**CONTEX-10**

Coupon An Büro-Fürer, Postfach, Zürich 22  
Ich/wir interessiere(n) mich/uns für eine Contex-Dokumentation/Vorführung/unverbindliche Probestellung.  
Name \_\_\_\_\_ H 14  
Adresse \_\_\_\_\_

**klein aber schnell  
Alle 4 Operationen  
nur Fr. 495.-**

**Der meistverkaufte Elektrorasierer der Welt**

... jetzt noch

schneller  
sicherer  
besser

... und in neuer Form

- 1. Dank grösserer Rasierfläche mit 240 zusätzlichen Scheröffnungen und rascher drehendem Motor - jetzt 40% lg schnelleres Rasieren. Zwei Scherköpfe für vollständiges Erfassen der kürzesten Feinhaare oder zähesten Bartstoppeln.
- 2. Der raffiniert erdachte neue Hautglätter schafft einen besonders sicheren und engen "Hautkontakt", bringt die Haarstoppeln in die ideale Scherstellung, so dass ein samtweiches, sauberes und feinstes Ausrasieren gewährleistet ist.
- 3. Die hochelegante Stromlinienform macht Philips rasierer zu einem der handlichsten und schönsten Apparate der Welt. Dazu die geschmackvolle Zweifarben-Ausführung, die bestechend wirkt.
- 4. Sekundenschnelles Reinigen durch eine verblüffend einfache und sinnreiche Einrichtung. Durch leichten Druck auf einen Knopf liegt der Scherkopf frei.

Geniale Gesamt konstruktion / Zwei feine Rasuren mit einem Scherkopf / Hervorragende Leistung / die Weltmarke mit einem Jahr internationaler Garantie / die Philips Service-Organisation in 51 Staaten / und viele weitere Vorteile, die für Philishave entscheiden.

Dazu der ausserordentlich günstige Preis und jetzt auch die angenehme Teilzahlung.

In luxuriösem Etui Fr. 52.- oder 4 x 14.-

**4 x Fr.  
14.-**

**PHILISHAVE**

**5 Tage GRATIS zur Probe** Senden Sie noch heute diesen Gutschein ein. Sie werden erfreut sein!

Bon für eine Gratisprobe

André Gysling AG., Zürich 22, Beethovenstrasse 24 Tel. (051) 270072

Name: \_\_\_\_\_  
Vorname: \_\_\_\_\_  
Beruf: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
Ort: \_\_\_\_\_  
Unterschrift: \_\_\_\_\_

Senden Sie mir für 5 Tage zur Probe den Philishave-Trockenrasierer Mod. 120 zu Fr. 52.- oder 4 x 14.-. Nach 5 Tagen zahle ich den Totalbetrag oder die 1. Rate auf Konto VIII 66 ein, oder sende den Apparat eingeschrieben in tadellosem Zustande wieder retour. SH 90

Keine Anzahlung  
Kein Kaufzwang  
Kein Risiko



**Noch ist es Zeit**

für Ihre Geschäftsfreunde im In- und Ausland die begehrten **GABERELL Wand- und Pultkalender «Schweizerland»** mit 127, 56 oder 12 prachtvollen, teils farbigen Tiefdruckbildern, anzuschaffen. Als gediegenes Geschenk werben sie das ganze nächste Jahr für Ihre Firma  
**JEAN GABERELL AG, Thalwil**  
Tel. (051) 92 04 17

**Neuerscheinung**

**Die Mietpreiskontrolle  
und ihr künftiger Abbau**

Gutachten für das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement von Dr. rer. pol. et lic. Jur. Hugo Steber, ord. Professor für Nationalökonomie an der Universität Bern. Sonderheft 67 der «Volkswirtschaft» herausgegeben vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement.

Mit dieser Schrift wird der Öffentlichkeit ein Gutachten zugänglich gemacht, das dem Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement im Frühling dieses Jahres erstattet worden ist und auf das in der unlängst erschienenen Botschaft des Bundesrates über die Weiterführung der Preiskontrolle wiederholt verwiesen wird.

Dem Gutachten war vom Departement die Aufgabe gestellt worden:

1. die Wirkungen der Mietpreiskontrolle zu ergründen und diese vom volkswirtschaftlichen Standpunkt aus zu beurteilen;
2. die direkten und indirekten Wirkungen zu nennen, die von einer abrupten oder schrittweisen Aufhebung dieses staatlichen Eingriffs zu erwarten wären;
3. Mittel und Wege zu zeigen, die geeignet sind, die Mietpreiskontrolle mit dem Ziel eines freien, selbsttragenden Wohnungsmarktes in einer volkswirtschaftlich und tragbaren Weise abzubauen.

Im Rahmen dieser drei Hauptfragen waren vom Gutachter eine grosse Zahl von durch die eidgenössische Preiskontrollstelle gestellten Einzelfragen zu beantworten, die sich auf fast alle Aspekte des komplexen und politisch neutralistischen Mietpreiskontrollproblems beziehen.

Die Untersuchung ist in ihrem systematischen Aufbau an dieser Problemstellung ausgerichtet und bestrebt, die Fülle der aufgeworfenen Fragen in einer den tatsächlichen Gegebenheiten Rechnung tragenden, wissenschaftlich objektiven und abwogenden Weise zu untersuchen und soweit möglich auch zu beantworten.

Im Hinblick auf die Neuordnung der Mietpreiskontrolle von besonders aktuellem Interesse sind die Ausführungen über das Ausmass der bei einem Abbau der Kontrolle zu erwartenden Mietpreiserhöhung. Bei dieser Schätzung geht der Gutachter von der Gruppe der Vorkriegswohnungen aus und stellt dann die Abwehungen dar, die bei den verschiedenen Alterskategorien der später erstellten Bauten zu erwarten wären.

Gleichen Aktualitätswert weist die kritische Würdigung der verschiedenen in der wirtschaftspolitischen Diskussion vorgeschlagenen Methoden eines Abbaus der Mietpreiskontrolle auf. Ihnen gesellt der Verfasser einen eigenen Vorschlag bei, der sich durch eine Kombination verschiedener Abbaumassnahmen charakterisiert.

Dieses Sonderheft kann zum Preise von Fr. 3.85 beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, bestellt werden. Postcheckrechnung 111 520.

**Nette Kundengeschenke**

für Weihnachten sind unsere gefüllten

- Chocolat-Spezialitäten
- Fische
- Muscheln
- Schiffli

einzel oder assortiert in hübschen Geschenckpackungen.

**Confiserie Schwarz, Arbon**  
Tel. 071/46133